# KENWOOD

# KDC-MP242
# KDC-MP142/CR

CD-RECEIVER
## INSTRUCTION MANUAL

AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD
## MODE D'EMPLOI

REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS RECEPTOR DE FM/AM
## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation








**Take the time to read through this instruction manual.**
**Familiarity with installation and operation procedures will help you obtain the best performance from your new CD-receiver.**

**For your records**

Record the serial number, found on the back of the unit, in the spaces designated on the warranty card, and in the space provided below. Refer to the model and serial numbers whenever you call upon your Kenwood dealer for information or service on the product.
Model KDC-MP242/MP142/MP142CR Serial number ____________________

***US Residence Only***

**Register Online**

Register your Kenwood product at
**www.Kenwoodusa.com**

© B64-4211-00/00 (KW/K0)

# Contents

# Before use

## ⚠WARNING

### To prevent injury or fire, take the following precautions:

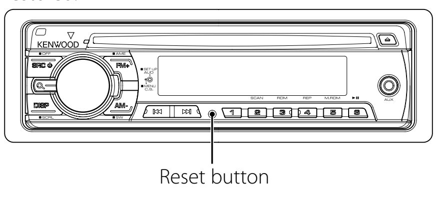
- To prevent a short circuit, never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit.

### Before using this unit for the first time

This unit is initially set on the Demonstration mode. When using this unit for the first time, cancel the <Demonstration mode Setting> (page 11).

### How to reset your unit

- If the unit fails to operate properly, press the Reset button. The unit returns to factory settings when the Reset button is pressed.
- Press the reset button if the disc auto changer fails to operate correctly. Normal operation should be restored.



Reset button

### Cleaning the Unit

If the faceplate of this unit is stained, wipe it with a dry soft cloth such as a silicon cloth.
If the faceplate is stained badly, wipe the stain off with a cloth moistened with neutral cleaner, then wipe it again with a clean soft dry cloth.



- Applying spray cleaner directly to the unit may affect its mechanical parts. Wiping the faceplate with a hard cloth or using a volatile liquid such as thinner or alcohol may scratch the surface or erases characters.

### Cleaning the Faceplate Terminals

If the terminals on the unit or faceplate get dirty, wipe them with a clean soft dry cloth.

### Lens Fogging

When you turn on the car heater in cold weather, dew or condensation may form on the lens in the CD player of the unit. Called lens fogging, this condensation on the lens may not allow CDs to play. In such a situation, remove the disc and wait for the condensation to evaporate. If the unit still does not operate normally after a while, consult your Kenwood dealer.

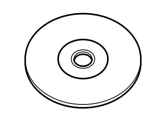
- If you experience problems during installation, consult your Kenwood dealer.
- When you purchase optional accessories, check with your Kenwood dealer to make sure that they work with your model and in your area.
- The characters which can be displayed by this unit are A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + – = , . / \ < > [ ] ( ) : ; ^ - { } | ~ .
- The illustrations of the display and the panel appearing in this manual are examples used to explain more clearly how the controls are used. Therefore, what appears on the display in the illustrations may differ from what appears on the display on the actual equipment, and some of the illustrations on the display may be inapplicable.

### Handling CDs

- Do not touch the recording surface of the CD.
- Do not stick tape etc. on the CD, or use a CD with tape stuck on it.
- Do not use disc type accessories.
- Clean from the center of the disc and move outward.
- When removing CDs from this unit, pull them out horizontally.
- If the CD center hole or outside rim has burrs, use the CD only after removing the burrs with a ballpoint pen etc.

### CDs that cannot be used

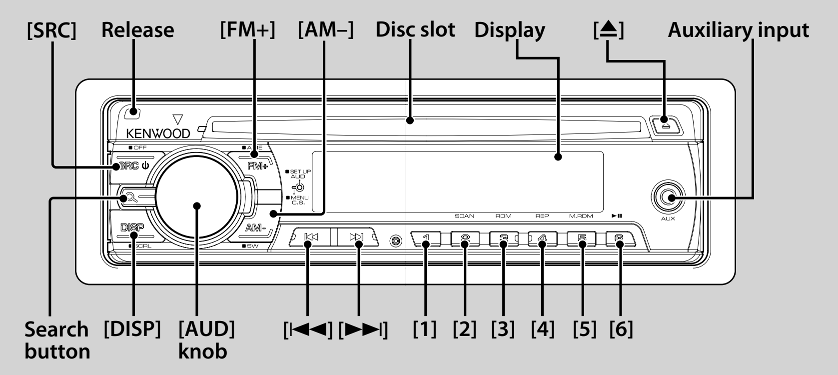
- CDs that are not round cannot be used.





- CDs with coloring on the recording surface or CDs that are dirty cannot be used.
- This unit can only play the CDs with COMPACT disc DIGITAL AUDIO, COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable, COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable.
  This unit may not correctly play discs which do not have the mark.
- You cannot play a CD-R or CD-RW that has not been finalized. (For the finalization process refer to your CD-R/CD-RW writing software, and your CD-R/CD-RW recorder instruction manual.)

# Basic Operation




## General functions

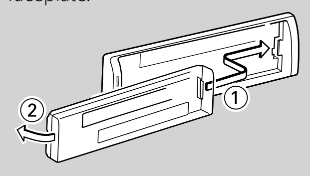
**Power/Source Select button: [SRC]**
Turns on the power.
When the power is on, the source switches between Tuner ("TUNER") , CD ("CD") , Auxiliary input ("AUX"), and Standby ("STANDBY") each time this button is pressed.
Press at least 1 second to turn off the power.



- When an optional accessory is connected, the source name for each device appears (KDC-MP242 only).

**Volume control: [AUD] knob**
Turn the knob to adjust the volume.

**Faceplate release: Release**
Releases the faceplate lock so that it can be removed.
Refer to the following diagram when reattaching the faceplate.






- The faceplate is a precision piece of equipment and can be damaged by shocks or jolts.
- Keep the faceplate in its faceplate case while detached. (KDC-MP242/KDC-MP142CR)
- Do not place the faceplate (and the faceplate case) in areas exposed to direct sunlight, excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- To prevent deterioration, do not touch the terminals of the unit or faceplate with your fingers.

**Auxiliary input**
Connect a portable audio device with mini-plug cable (3.5 ø).



- Use the mini-plug cable which is stereo type and does not have any resistance.

**Muting volume upon reception of phone call**
When there is a call, "CALL" is displayed and the audio system is paused.
When the call ends, "CALL" disappears and the audio system comes back on.
The audio system comes back on when [SRC] is pressed during a call.

**Subwoofer output: [AM–]**
Switches between ON ("SW ON") and OFF ("SW OFF") each time this button is pressed for at least 2 seconds.

**Switching display: [DISP]**
Changing the information displayed. Refer to page 6 for the details of the display setting.

## *Tuner functions*

**FM Band : [FM+]**
Switches between FM1, FM2, and FM3 each time the [FM+] button is pressed.

**AM Band: [AM–]**
Switches to AM.

**Tuning: [|◄◄]/[►►|]**
Changes the frequency.



- During reception of stereo stations the "ST" indicator is ON.

**Auto memory entry: [FM+]**
Memorizes 6 stations with good reception automatically when pressed for at least 2 seconds.

**Preset memory: [1] - [6]**
Memorize the station selected when pressing for at least 2 seconds.

**Preset tuning: [1] - [6]**
Recalls the memorized station.

## *Disc play functions*

**Disc play: Disc slot**
Starts playing when a disc is inserted.
When a CD is inserted, the "IN" indicator is ON.



- 3 inch CD cannot be used. Attempt to insert using an adapter can cause malfunction.
- Refer to <About Audio file> (page 13) for the Audio file by models you can play.

**Pause and play: [6]**
Switches between pause and play each time this button is pressed.

**Disc ejection: [▲]**



- You can eject the disc for 10 minutes after switching off the engine.

**Music search: [|◄◄]/[►►|]**
Changes the music when this button is pressed.
Fast reverses or forwards the music while pressing.

**Folder/Disc search: [FM+]/[AM–]**
Switches the folder containing the audio file or the disc in the disc changer.

**Track/ File/ Disc/ Folder repeat play : [4]**
Switches between Track Repeat ("TRAC REP"), Disc Repeat ("DISC REP") (In Disc Changer), and OFF ("REP OFF") when pressed while playing a CD.
Switches between File Repeat ("FILE REP"), Folder Repeat ("FOLD REP"), and OFF ("REP OFF") when pressed while playing an audio file.

**Scan play: [2]**
Successively plays the intro of the music in the disc or folder.
"TRAC SCN"/ "FILE SCN" is displayed during Scan Play.

**Random play: [3]**
Randomly plays the music in the disc or folder.
"DISC RDM"/ "FOLD RDM" is displayed during Random Play.

**Magazine random play (KDC-MP242): [5]**
Randomly plays the music in the disc changer.
"MGZN RDM" is displayed during Magazine Random Play.

**Text/Title scroll: [DISP]**
Scrolls the CD and audio file text display when pressed for at least 1 second.

# General Operation

## Audio Control

**1 Select the source to adjust**
**Press the [SRC] button.**

**2 Enter Audio Control mode**
**Press the [AUD] knob.**

**3 Select the Audio item to adjust**
**Press the [AUD] knob.**

| Adjustment Item | Display | Range |
|---|---|---|
| Subwoofer level | "SW L" | –15 — +15 |
| Bass Boost | "B.BOOST"/"B.B" | "1"/"2"/"OFF" (The indicator turns on according to the setting.) |
| System Q | "NATURAL/"ROCK"/ "POPS"/"EASY"/ "TOP40/"JAZZ"/ "GAME"/"USER" | Natural/Rock/Pops/Easy/ Top 40/Jazz/Game/User setting |
| Bass level | "BAS L" | –8 — +8 |
| Middle level | "MID L" | –8 — +8 |
| Treble level | "TRE L" | –8 — +8 |
| Balance | "BAL" | Left 15 — Right 15 |
| Fader | "FAD" | Rear 15 — Front 15 |
| *Exit Audio Control mode (Volume control mode)* | | |



- "USER": This appears when Bass level, Middle level, and Treble level are adjusted. When "USER" is selected, these levels are recalled.

**4 Adjust the Audio item**
**Turn the [AUD] knob.**

**5 Exit Audio Control mode**
**Press any button.**
Press a button other than the [AUD] knob.

## Audio Setup

Setting the Sound system.

**1 Select the source to adjust**
**Press the [SRC] button.**

**2 Enter Audio Setup mode**
**Press the [AUD] knob for at least 1 second.**

**3 Select the Audio Setup item to adjust**
**Press the [AUD] knob.**

| Adjustment Item | Display | Range |
|---|---|---|
| Low Pass Filter | "LPF" | 80/120/160/Through(OFF) Hz |
| Volume offset | "V-OFF" | –8 — ±0 (AUX: -8 — +8) |



- Volume offset: Sets each source's volume as a difference from the basic volume.

**4 Adjust the Audio setup item**
**Turn the [AUD] knob.**

**5 Exit Audio Setup mode**
**Press the [AUD] knob for at least 1 second.**

## Speaker Setting

Fine-tuning so that the System Q value is optimal when setting the speaker type.

**1 Enter Standby**
**Press the [SRC] button.**
Select the "STANDBY" display.

**2 Enter Speaker Setting mode**
**Press the [AUD] knob.**

**3 Select the Speaker type**
**Turn the [AUD] knob.**

| Speaker type | Display |
|---|---|
| OFF | "SP OFF" |
| For 5 & 4 in. speaker | "SP 5/4" |
| For 6 & 6x9 in. speaker | "SP 6*9/6" |
| For the OEM speaker | "SP OEM" |

**4 Exit Speaker Setting mode**
**Press the [AUD] knob.**

## Switching Display

Changes displayed information on each source following;

***In Tuner source***

| Information | Display |
|---|---|
| Frequency | "FREQ" |
| Clock | "CLOCK" |

***In CD & External disc source***

| Information | Display |
|---|---|
| Disc title | "D-TITLE" |
| Track title | "T-TITLE" |
| Play time & Track number | "P-TIME" |
| Clock | "CLOCK" |

*In Audio file source*

| Information | Display |
|---|---|
| Music title & Artist name | "TITLE" |
| Album name & Artist name | "ALBUM" |
| Folder name | "FOLDER" |
| File name | "FILE" |
| Play time & Music number | "P-TIME" |
| Clock | "CLOCK" |

*In HD Radio source (KDC-MP242)*

| Information | Display |
|---|---|
| Station name | "ST NAME" |
| Music title/ Artist name/ Album name/ Genre | "TITLE" |
| Frequency | "FREQ" |
| Clock | "CLOCK" |

*In Standby/ Auxiliary input source*

| Information | Display |
|---|---|
| Source name | "SRC NAME" |
| Clock | "CLOCK" |



- When you select the clock display, the display setting of each source will be changed to the clock display.
- Album name cannot be displayed in WMA file.
- If the selected display item does not have any information, alternative information is displayed.

## Manual Clock Adjustment

**1 Select the Clock display**
**Press the [DISP] button.**

**2 Enter Clock Adjust mode**
**Press the [DISP] button for at least 1 second.**
The clock display blinks.

**3 Adjust the hours**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**

**Adjust the minutes**
**Press the [I◄◄] or [►►I] button.**

**4 Exit Clock adjustment mode**
**Press the [DISP] button.**

# Music disc/Audio file Operation

*Function of remote control*

## Direct Music Search

Doing Music Search by entering the music number.

**1 Enter the music number**
**Press the number buttons on the remote control.**

**2 Do music Search**
**Press the [I◄◄] or [►►I] button.**

***Cancelling Direct Music Search***
**Press the [►II] button.**

*Function of KDC-MP242*
*Function of disc changers with remote control*

## Direct Disc Search

Doing Disc Search by entering the disc number.

**1 Enter the disc number**
**Press the number buttons on the remote control.**

**2 Do Disc Search**
**Press the [+] or [–] button.**

***Cancelling Direct Disc Search***
**Press the [►II] button.**

- Input "0" to select disc 10.

## Music Search (Function of Audio file)

Search for the song you want to listen to by tracing the media file structure.

**1 Enter Music Search mode**
**Press the Search button.**
"SEARCH" is displayed.
Displays the current Audio file name.

**2 Searching for and playing a song**

| Operation type | Operation |
|---|---|
| Movement between folders/files | Turn the [AUD] knob, or press the [FM+]/[AM–] button. |
| Selection of folder/flie | Press the [AUD] knob or [►►I] button. |
| Return to previous folder | Press the [I◄◄] button. |
| Return to root folder | Press the [I◄◄] button for at least 1 second. |

(ON) : Indicates that a folder exists above the currently selected folder.
(OFF) : Indicates that no folder exists above the currently selected folder.
(ON) : Indicates that a folder exists under the currently selected folder.
(Blinking) : Indicates that your selection is a file.

***Cancelling the Music Search mode***
**Press the Search button.**



- Music Search cannot be performed during Random play or scan play.

## Music Search (Function of Music CD)

Select the song you want to listen to by turning the [AUD] knob.

**1 Enter Music Search mode**
**Press the Search button.**
"SEARCH" is displayed.
Displays the current music No.

**2 Select the music**
**Turn the [AUD] knob.**

**3 Play the selected song**
**Press the [AUD] knob.**
The Music Search mode is canceled and the selected song is played.

***Returning to the first song***
**Press the [I◄◄] button for at least 1 second.**

***Cancelling the Music Search mode***
**Press the Search button.**



- Music Search is available only during playing of the built-in CD player.
- Music Search cannot be performed during Random play or scan play.

# Menu Operation

## Menu System

Setting various functions.

**1 Enter Menu mode**
**Press the Search button for at least 1 second.**
"MENU" is displayed.

**2 Select the Menu item**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**

| Display | Setting | Setting overview | Source |
|---|---|---|---|
| "CODE SET"/ "CODE CLR" | Refer to page 10 | Sets/Resets security code. (Function of KDC-MP242) | SB |
| "DIM" | ON/OFF* | Adjusts the brightness of the display according to the surrounding illumination. | — |
| "ICON" | ON1/ON2*/ OFF | Sets the Graphics mode of the display. | SB |
| "SWPRE" | R*/ SW | Sets the preout output. | SB |
| "SPRM" | ON*/OFF | Turns ON/OFF the Supreme function. | AF |
| "AUTO1"/ "AUTO2"/ "MANUAL" | AUTO1*/ AUTO2/ MANUAL | Selects the tuning mode of the radio. | TUN |
| "CRSC" | OFF/ON* | Switches to Monaural to decrease noise when reception is poor. | FM |
| "AUTO1"/ "AUTO2"/ "MANUAL" | AUTO1*/ AUTO2/ MANUAL | Sets the tuning mode of HD radio. (Function of KDC-MP242) | HDR |
| "HDR MODE" | Refer to page 11 | Sets the receive mode of HD radio. (Function of KDC-MP242) | HDR |
| "NAME SET" | Refer to page 11 | Sets the display when switched to AUX source. | AUX |
| "SCL" | AUTO*/ MANU | Specifies whether the text is scrolled automatically. | — |
| "AUX" | OFF/ON1*/ ON2 | Sets whether to display AUX during source selection. | SB |
| "CD READ" | 1*/2 | Sets the CD read mode. | SB |
| "DEMO" | Refer to page 11 | Specifies whether to enable demonstration. | — |

*Factory setting

Displayed item is depending on currently selected source. The mark in Source column shows the source to which the item is displayed.

SB : Can be set in other than standby state.
SB : Can be set in standby state.
AF : Can be set while Audio file source.
TUN : Can be set while Tuner source.
FM : Can be set during FM reception.
AUX : Can be set while accessing AUX source.
HDR : Can be set while HD Radio source.
— : Can be set during all sources.



- Refer to the respective page for information on how to set the items with reference page number.
- Refer to the <Appendix> (page 13) for the details of the menu items.

**3 Set the Menu item**
**Press the [|◄◄] or [►►|] button.**

**4 Exit Menu mode**
**Press the Search button.**

*Function of KDC-MP242*

## Activating Security Code

When Security Code is set, possibility of theft is reduced because input of Security Code is prompted to turn on the unit once it is turned off.



- You can set the Security Code with a 4 digit number of your choice.
- The Security Code cannot be displayed or referenced. Make a note of the Security Code and treasure it up.

**1 Enter Standby**
**Press the [SRC] button.**
Select the "STANDBY" display.

**2 Enter Menu mode**
**Press the Search button for at least 1 second.**
When "MENU" is displayed, "CODE SET" is also displayed.

**3 Enter Security Code mode**
**Press the [AUD] knob for at least 1 second.**
When "ENTER" is displayed, "CODE" is also displayed.

**4 Select the digits to enter**
**Press the [|◀◀] or [▶▶|] button.**

**5 Select the Security Code numbers**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**

**6 Repeat steps 4 and 5, and complete the Security Code.**

**7 Confirm the Security Code**
**Press the [AUD] knob for at least 3 seconds.**
When "RE-ENTER" is displayed, "CODE" is also displayed.

**8 Do the step 4 through 7 operation, and reenter the Security Code.**
"APPROVED" is displayed.
The Security Code function activates.



- If you enter the wrong Code in steps 4 through 6, repeat from step 4.

**9 Exit Security Code mode**
**Press the Search button.**

***Resetting the Security Code function when the audio unit is first used after removed from the battery power source or the Reset button is pressed***

**1 Turn the power ON.**

**2 Do the step 4 through 7 operation, and enter the Security Code.**
"APPROVED" is displayed.
Now, you can use the unit.



- When the Security Code function is activated, "CODE SET" changes to "CODE CLR".
- To deactivate the Security Code function, see the next section <Deactivating Security Code>.

*Function of KDC-MP242*

## Deactivating Security Code

To deactivate the Security Code function.

**1 Enter Standby**
**Press the [SRC] button.**
Select the "STANDBY" display.

**2 Enter Menu mode**
**Press the Search button for at least 1 second.**
"MENU" is displayed.

**3 Select Security Code mode**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**
Select the "CODE CLR" display.

**4 Enter Security Code mode**
**Press the [AUD] knob for at least 1 second.**
When "ENTER" is displayed, "CODE CLR" is also displayed.

**5 Select the digits to enter**
**Press the [|◀◀] or [▶▶|] button.**

**6 Select the Security Code numbers**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**

**7 Repeat steps 4 and 5, and complete the Security Code.**

**8 Press the [AUD] knob for at least 3 seconds.**
"CLEAR" is displayed.
The Security Code function deactivates.

**9 Exit Security Code mode**
**Press the Search button.**



- If a wrong security code is entered, "ERROR" is displayed. Enter a correct security code.

## Auxiliary Input Display Setting

Selecting the display when changing to Auxiliary input source.

**1 Select Auxiliary input source**
**Press the [SRC] button.**
Select the "AUX" display.

**2 Enter Menu mode**
**Press the Search button for at least 1 second.**
"MENU" is displayed.

**3 Select Auxiliary input display setting mode**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**
Select the "NAME SET" display.

**4 Enter Auxiliary input display setting mode**
**Press the [AUD] knob for at least 1 second.**
The presently selected Auxiliary input display is displayed.

**5 Select the Auxiliary input display**
**Press the [|◄◄] or [►►|] button.**
Each time you push the knob, the display alternates as listed below.
- "AUX"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

**6 Exit Auxiliary input display setting mode**
**Press the Search button.**



- When operation stops for 10 seconds, the name at that time is registered, and the Auxiliary input display setting mode closes.
- The Auxiliary input display can be set only when the built-in auxiliary input or the auxiliary input of optional KCA-S220A is used. On the KCA-S220A, "AUX EXT" is displayed by default.

*Function of KDC-MP242*

## Receive mode Setting

Setting the receiver mode.

**1 Select HD Radio source**
**Press the [SRC] button.**
Select the "HD RADIO" display.

**2 Enter Menu mode**
**Press the Search button for at least 1 second.**
"MENU" is displayed.

**3 Select the Receive mode**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**
Select the "HDR MODE" display.

**4 Enter Receive mode**
**Press the [AUD] knob for at least 1 second.**

**5 Set the Receive mode**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**

| Receive mode | Display | Operation |
|---|---|---|
| Auto mode | "AUTO" | Automatically tunes to analog broadcast when there is no digital broadcast. |
| Digital | "DIGITAL" | Digital broadcasts only. |
| Analog | "ANALOG" | Analog broadcasts only. |

**6 Exit Receive mode**
**Press the Search button.**

## Demonstration mode Setting

Sets the demonstration mode.

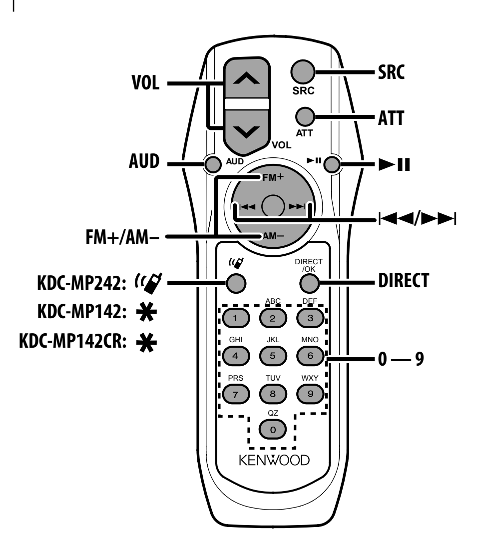
**1 Enter Menu mode**
**Press the Search button for at least 1 second.**
"MENU" is displayed.

**2 Select the Demonstration mode**
**Press the [FM+] or [AM–] button.**
Select the "DEMO" display.

**3 Set the Demonstration mode**
**Press the [AUD] knob for at least 2 seconds.**
Each time you press the knob at least 2 seconds, the Demonstration mode alternates between the settings shown in the table below.

| Display | Setting |
|---|---|
| "DEMO ON" | The Demonstration mode function is ON. |
| "DEMO OFF" | Exit Demonstration mode (Normal mode). |

# Basic Operations of remote control




## General control

**Volume control: [VOL]**

**Source select: [SRC]**

**Volume reduce: [ATT]**
When the button is pressed again, the volume returns to the previous level.

## In Audio control

**Audio item select: [AUD]**

**Adjusts the Audio item: [VOL]**



- Refer to <Audio Control> (page 6) for the operation method, such as the procedures for Audio control and others operations.

## In Tuner/HD Radio source

**Band select: [FM+]/[AM–]**

**Station select: [|◀◀]/[▶▶|]**

**Recall preset stations: [1] — [6]**

## In Disc source

**Music select: [|◀◀]/[▶▶|]**

**Folder/Disc select: [FM+]/[AM–]**

**Pause/Play: [▶II]**

## In Satellite Radio tuner source

**Preset band select: [FM+]**

**Channel select: [|◀◀]/[▶▶|]**

**Recall preset channels: [1] — [6]**



**About [ ] (KDC-MP242)**
This button is used when Bluetooth HANDS FREE BOX is connected. For more information, refer to the instruction manual of Bluetooth HANDS FREE BOX.

**About [ ✱ ] (KDC-MP142/KDC-MP142CR)**
Not used.

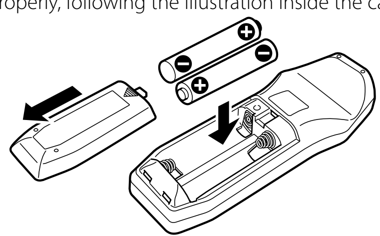
**About [DIRECT]**
Not used.



- Do not set the remote control in hot places such as on the dashboard.

### Loading and Replacing the battery

Use two “AA”/ “R6”-size batteries.
Slide the cover while pressing downwards to remove it as illustrated.
Insert the batteries with the + and – poles aligned properly, following the illustration inside the case.

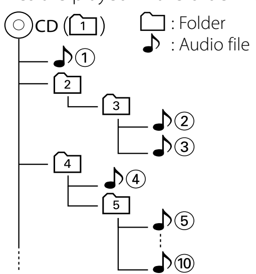


## About Audio file

- **Playable Audio file**
  MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Playable disc media**
  CD-R/RW/ROM
- **Playable disc file format**
  ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Long file name.

Although the audio files are complied with the standards listed above, the play maybe impossible depending on the types or conditions of media or device.

- **Playing order of the Audio file**
  In the example of folder/file tree shown below, the files are played in the order from ① to ⑩.




An online manual about audio files is put on the site, www.kenwood.com/audiofile/. On this online manual, detailed information and notes which are not written in this manual are provided. Make sure to read through the online manual as well.

## About Satellite Radio tuner (optional)

This unit supports Satellite Radio tuners which are released by SIRIUS and XM.
Refer to the instruction manual of Satellite radio tuner.

## About HD Radio (optional)

When you connect an HD Radio, Tuner features of the unit are disabled and changed to HD Radio tuner features.
With the HD Radio tuner, you can use the similar functions of Tuner features. Refer to Tuner features for how to use the functions.

## For operating KCA-BT200 (optional)

For operation refer to Model-A-1 in the Instruction Manual of KCA-BT200, and the table below. The [AUTO]/[TI] button should be replaced with [SRC] button for <Answering the Waiting Call after Terminating the Current Call>.

| Notation used in the KCA-BT200 Instruction Manual | Operation |
|---|---|
| [▶II] button | [AUD] knob |
| Control knob | [AUD] knob |
| [AUTO]/[TI] button | [DISP] button |
| Control knob towards up or down | [FM+] or [AM–] button |
| Control knob towards left or right | [I◀◀] or [▶▶I] button |

## For operating KCA-BT100 (optional)

To control KCA-BT100, operate as follows;

To make setting for <Selecting the Dialing Mode>, select <Menu System> (page 9). Pressing the [AUD] knob for at least 1 second after selecting the "D.MODE" item allows you to enter the dialing method selection mode. To exit from dialing method selection mode, press Search button.
To make <Disconnecting a Call>, <Clearing the Disconnection Message>, and <Rejecting an Incoming call>, press [DISP] button for at least 1 second.
Moreover, some displays are different from the description of KCA-BT100 Instruction Manual.

| Displays of KCA-BT100 Instruction Manual | Actual displays on this unit |
|---|---|
| "DISCONCT" | "HF D-CON" |
| "CONNECT" | "HF CON" |
| "PHN-DEL" | "DVC-DEL" |
| "P-STATUS" | "D-STATUS" |
| "BT-CON Y" | "HF-CON Y" |
| "BT-CON N" | "HF-CON N" |

## Menu Glossary

- **SWPRE (Switching Preout)**
  Switches the preout between rear output ("R") and subwoofer output ("SW").
- **SPRM (Supreme)**
  Technology to extrapolate and supplement with proprietary algorithm, the high-frequency range that is cut off when encoding at low bit rate.
  Supplementing is optimized by compression format (MP3 or WMA) and processed according to bit rate.
  The effect is negligible with music that is encoded at high bit rate, variable bit rate or has minimal high frequency range.
- **CD READ**
  Sets the method for reading CD.
  When unable to play special format CD, set this function to "2" to force playing. Note that some music CD may be unplayable even when set to "2". In addition, audio files cannot be played when set to "2". Normally, keep this set to "1".
  1 : Automatically distinguishes between audio file disc and music CD when playing disc.
  2 : Forces playing as music CD.
- **AUX**
  When this is set to ON, AUX source can be selected.
  ON1: Outputs the sound of external unit connected to the AUX terminal when switched to AUX source.
  ON2: Activates the attenuator function when switched to AUX source.
  Turn off the attenuator function when listening to output from external unit. This prevents the noise when no external unit is connected to AUX terminal.
  OFF: Disables the selection of AUX source.
  Set to OFF when not using the AUX terminal.
- **AUTO1, AUTO2, MANUAL (Tuning mode select)**
  Select a tuning mode of the radio.

| Tuning mode | Display | Operation |
|---|---|---|
| Auto seek | "AUTO1" | Automatic search for a station. |
| Preset station seek | "AUTO2" | Search in order of the stations in the Preset memory. |
| Manual | "MANUAL" | Normal manual tuning control. |

- **ICON**
  Sets the Graphics mode of the display during normal playback condition.
  ON1: Turns on.
  ON2: Displays an animation.
  OFF: Turns off.

## ⚠CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
In compliance with Federal Regulations, following are reproductions of labels on, or inside the product relating to laser product safety.

Kenwood Corporation
2967-3, ISHIKAWA-MACHI,
HACHIOJI-SHI
TOKYO, JAPAN

KENWOOD CORP. CERTIFIES THIS EQUIPMENT CONFORMS TO DHHS REGULATIONS N0.21 CFR 1040. 10, CHAPTER 1, SUBCHAPTER J.

Location : Bottom Panel

## FCC WARNING

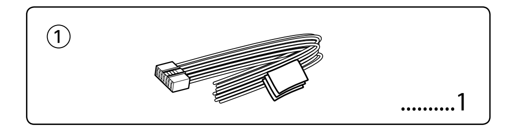
This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

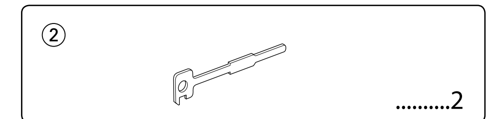
## FCC NOTE

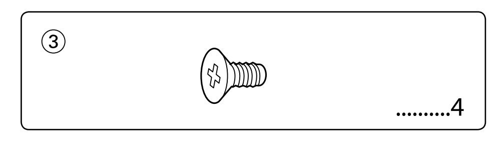
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

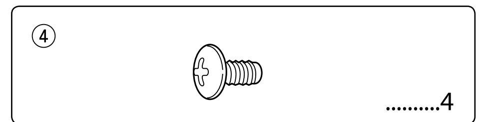
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Accessories

①

..........1

②

..........2

③

..........4

④

..........4

## Installation Procedure

1. To prevent a short circuit, remove the key from the ignition and disconnect the ⊖ battery.
2. Make the proper input and output wire connections for each unit.
3. Connect the speaker wires of the wiring harness.
4. Connect the wiring harness wires in the following order: ground, battery, ignition.
5. Connect the wiring harness connector to the unit.
6. Install the unit in your car.
7. Reconnect the ⊖ battery.
8. Press the reset button.

### ⚠WARNING

If you connect the ignition wire (red) and the battery wire (yellow) to the car chassis (ground), you may cause a short circuit, that in turn may start a fire. Always connect those wires to the power source running through the fuse box.

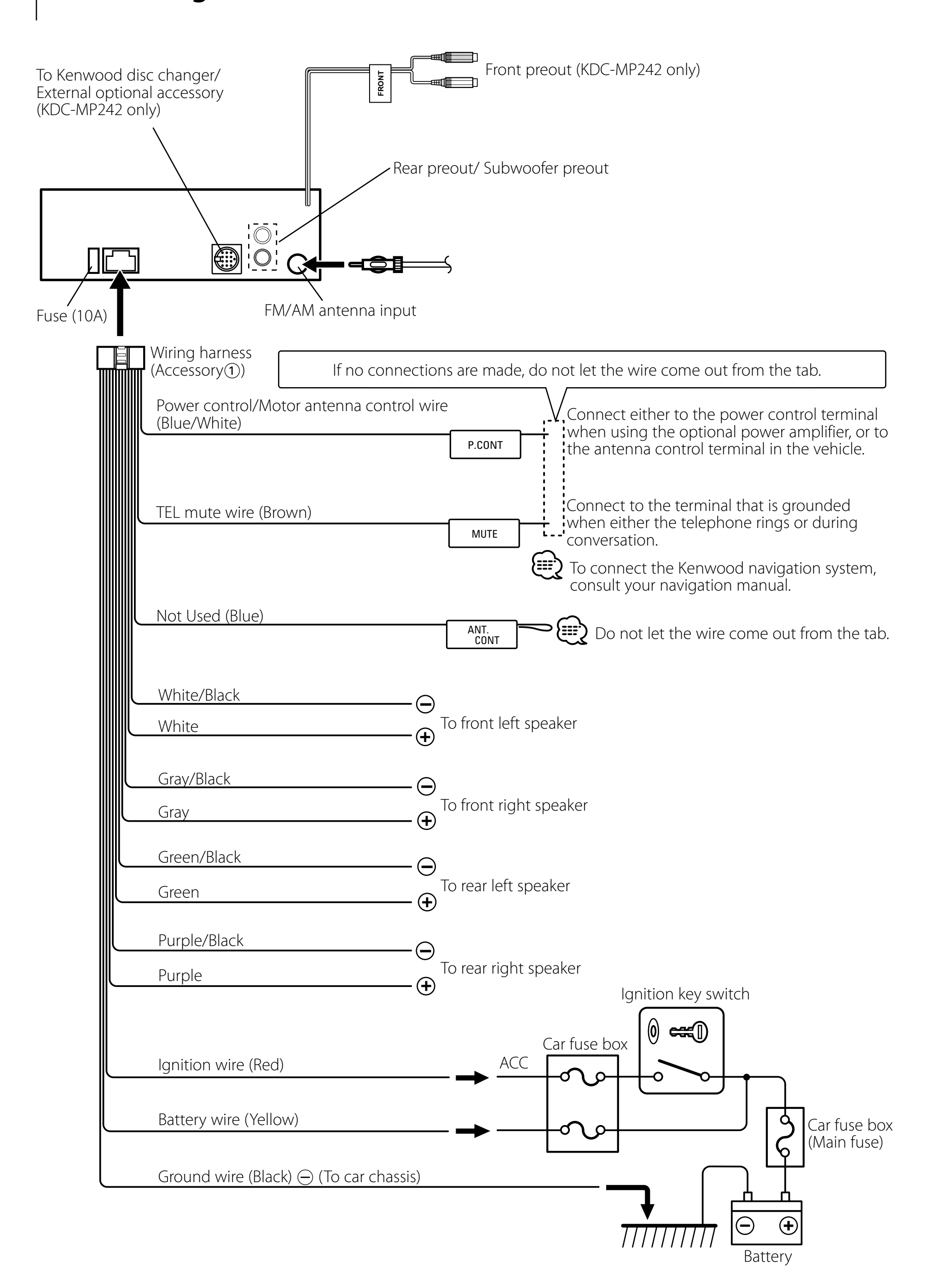


- Mounting and wiring this product requires skills and experience. For safety's sake, leave the mounting and wiring work to professionals.
- Make sure to ground the unit to a negative 12V DC power supply.
- Do not install the unit in a spot exposed to direct sunlight or excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- Do not use your own screws. Use only the screws provided. If you use the wrong screws, you could damage the unit.
- If the power is not turned ON ("PROTECT" is displayed), the speaker wire may have a short-circuit or touched the chassis of the vehicle and the protection function may have been activated. Therefore, the speaker wire should be checked.
- If your car's ignition does not have an ACC position, connect the ignition wires to a power source that can be turned on and off with the ignition key. If you connect the ignition wire to a power source with a constant voltage supply, as with battery wires, the battery may die.
- If the console has a lid, make sure to install the unit so that the faceplate will not hit the lid when closing and opening.
- If the fuse blows, first make sure the wires aren't touching to cause a short circuit, then replace the old fuse with one with the same rating.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape or other similar material. To prevent a short circuit, do not remove the caps on the ends of the unconnected wires or the terminals.
- Connect the speaker wires correctly to the terminals to which they correspond. The unit may be damaged or fail to work if you share the ⊖ wires or ground them to any metal part in the car.
- When only two speakers are being connected to the system, connect the connectors either to both the front output terminals or to both the rear output terminals (do not mix front and rear). For example, if you connect the ⊕ connector of the left speaker to a front output terminal, do not connect the ⊖ connector to a rear output terminal.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- Mount the unit so that the mounting angle is 30° or less.

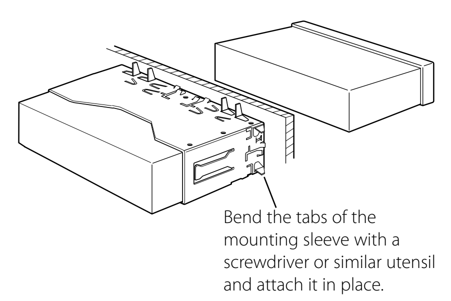
### About CD players/disc changers connected to this unit

If the CD player/ disc changer has the "O-N" switch, set it to the "N" position.
The functions you can use and the information that can be displayed may differ depending on the models being connected.

## Connecting Wires to Terminals



## non-Japanese cars



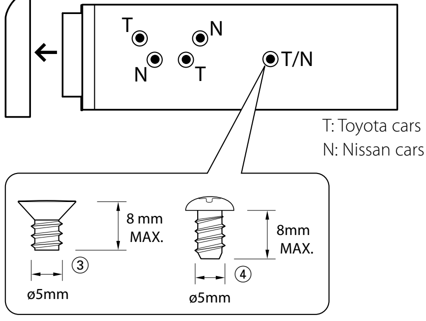



- Make sure that the unit is installed securely in place. If the unit is unstable, it may malfunction (for example, the sound may skip).

## Japanese cars

**1** Refer to the section <Removing the hard rubber frame> and then remove the hard rubber frame.

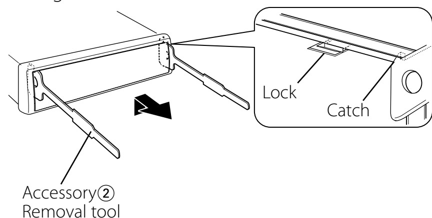
**2** Align the holes in the unit (two locations on each side) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with the accessory screws.




Accessory③...for Nissan car
Accessory④...for Toyota car

## Removing the hard rubber frame

**1** Engage the catch pins on the removal tool and remove the two locks on the upper level.
Upper the frame and pull it forward as shown in the figure.




**2** When the upper level is removed, remove the lower two locations.



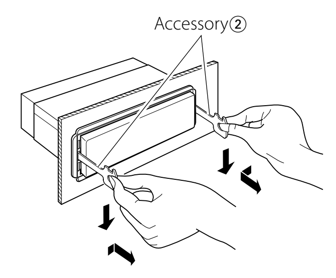
- The frame can be removed from the bottom side in the same manner.

## Removing the Unit

**1** Refer to the section <Removing the hard rubber frame> and then remove the hard rubber frame.

**2** Insert the two removal tools deeply into the slots on each side, as shown.

**3** Lower the removal tool toward the bottom, and pull out the unit halfway while pressing towards the inside.






- Be careful to avoid injury from the catch pins on the removal tool.

**4** Pull the unit all the way out with your hands, being careful not to drop it.

# Troubleshooting Guide

Some functions of this unit may be disabled by some settings made on this unit.

**! Cannot display the user of System Q.**

▶ <Audio Control> (page 6) is not set.

**! • Cannot set up the subwoofer.**
**• No output from the subwoofer.**
**• Cannot set up the low pass filter.**

▶ • Preout is not set to subwoofer. ☞ "SWPRE" of <Menu System> (page 9)
• <Subwoofer Output> (page 4) is not set to On.

**! • Cannot register a security code.**
**• Cannot set up Display.**

▶ <Demonstration mode Setting> (page 11) is not turned off.

What might seem to be a malfunction in your unit may just be the result of slight misoperation or miswiring. Before calling service, first check the following table for possible problems.

## Tuner source

**? Radio reception is poor.**

✔ The car antenna is not extended.
☞ Pull the antenna out all the way.

## Disc source

**? The specified disc does not play, but another one plays instead.**

✔ The specified CD is quite dirty.
☞ Clean the CD, referring to the CD cleaning of the section on <Handling CDs> (page 3).

✔ The disc is loaded in a different slot from that specified.
☞ Eject the disc magazine and check the number for the specified disc.

✔ The disc is severely scratched.
☞ Try another disc instead.

## Audio file source

**? The sound skips when an Audio file is being played.**

✔ The media is scratched or dirty.
☞ Clean the media, referring to the CD cleaning of the section on <Handling CDs> (page 3).

✔ The recording condition is bad.
☞ Record the media again or use another media.

## The messages shown below display your systems condition.

TOC ERR:
• No disc has been loaded in the disc magazine.
• The CD is quite dirty. The CD is upside-down. The CD is scratched a lot.

E-05: The disc is unreadable.

E-15: Media was played that doesn't have data recorded that the unit can play.

E-77: The unit is malfunctioning for some reason.
➪ Press the reset button on the unit. If the "E-77" code does not disappear, consult your nearest service center.

E-99: Something is wrong with the disc magazine. Or the unit is malfunctioning for some reason.
➪ Check the disc magazine. And then press the reset button on the unit. If the "E-99" code does not disappear, consult your nearest service center.

IN (Blink): The CD player section is not operating properly.
➪ Reinsert the CD. If the CD cannot be ejected or the display continues to flash even when the CD has been properly reinserted, please switch off the power and consult your nearest service center.

PROTECT: The speaker wire has a short-circuit or touches the chassis of the vehicle, and then the protection function is activated.
➪ Wire or insulate the speaker cable properly and press the reset button. If the "PROTECT" code does not disappear, consult your nearest service center.

NA FILE: An Audio file is played with a format that this unit can't support.
➪ ----

COPY PRO: A copy-protected file is played.
➪ ----

# Specifications

## FM tuner section

Frequency range
200 kHz space
: 87.9 MHz – 107.9 MHz
50 kHz space (KDC-MP142CR)
: 87.5 MHz – 108.0 MHz
Usable sensitivity (S/N = 30dB)
: 9.3dBf (0.8 μV/75 Ω)
Quieting Sensitivity (S/N = 50dB)
: 15.2dBf (1.6 μV/75 Ω)
Frequency response (±3 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Signal to Noise ratio (MONO)
: 70 dB
Selectivity (±400 kHz)
: ≥ 80 dB
Stereo separation (1 kHz)
: 40 dB

## AM tuner section

Frequency range (10 kHz space)
: 530 kHz – 1700 kHz
Usable sensitivity (S/N = 20dB)
: 28 dBμ (25 μV)

## CD player section

Laser diode
: GaAlAs
Digital filter (D/A)
: 8 Times Over Sampling
D/A Converter
: 24 Bit
Spindle speed
: 500 – 200 rpm (CLV)
Wow & Flutter
: Below Measurable Limit
Frequency response (±1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Total harmonic distortion (1 kHz)
: 0.01 %
Signal to Noise ratio (1 kHz)
: 105 dB
Dynamic range
: 93 dB
MP3 decode
: Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA decode
: Compliant with Windows Media Audio

## Audio section

Maximum output power
: 50 W x 4
Full Bandwidth Power (at less than 1% THD)
: 22 W x 4
Speaker Impedance
: 4 – 8 Ω
Tone action
Bass : 100 Hz ±8 dB
Middle : 1 kHz ±8 dB
Treble : 10 kHz ±8 dB
Preout level (mV) / Load (CD)
: 2000 mV/10 kΩ
Preout impedance
: ≤ 600 Ω

## Auxiliary input

Frequency response (±3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Input Maximum Voltage
: 1200 mV
Input Impedance
: 10 kΩ

## General

Operating voltage (11 – 16V allowable)
: 14.4 V
Current consumption
: 10 A
Installation Size (W x H x D)
: 182 x 53 x 155 mm
7-3/16 x 2-1/16 x 6-1/8 inch
Weight
: 2.9 lbs (1.30 kg)

Specifications subject to change without notice.

# Table des matières

# Avant l'utilisation

## ⚠AVERTISSEMENT

### Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Pour éviter les court-circuits, ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (comme une pièce de monnaie ou un outil en métal) à l'intérieur de l'appareil.

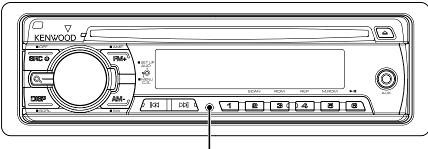
### Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois

Cet appareil est réglé au préalable sur le mode de démonstration.

Lors de la première utilisation de cet appareil, annuler le <Réglage du mode de démonstration> (page 29).

### Comment réinitialiser votre appareil

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation. L'appareil retourne aux réglages de l'usine quand la touche de réinitialisation est pressée.
- Appuyez sur la touche de réinitialisation si le changeur automatique de disques ne fonctionne pas correctement. Les conditions de fonctionnement originales seront restaurées.




Touche de réinitialisation

### Nettoyage de l'appareil

Si le panneau avant de cet appareil est taché, essuyez-le avec un chiffon sec et doux comme ceux au silicone. Si le panneau avant est très taché, essuyez-le avec un chiffon imbibé d'un produit de nettoyage neutre et ensuite essuyez toute trace de ce produit.



- La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'affecter les pièces mécaniques. L'utilisation d'un chiffon rugueux ou d'un liquide volatile tel qu'un solvant ou de alcool pour essuyer le panneau avant peut rayer la surface ou effacer des caractères.

### Nettoyage des contacts de la façade

Si les contacts de l'appareil ou de la façade deviennent sales, essuyez-les avec un chiffon sec et doux.

### Condensation sur la lentille

Juste après avoir mis le chauffage de la voiture par temps froid, de l'humidité risque de se former sur la lentille à l'intérieur du lecteur CD. Cette condensation peut rendre la reproduction de CD impossible. Dans ce cas, retirez le disque et attendez que l'humidité s'évapore. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement après quelques temps, consultez votre revendeur Kenwood.

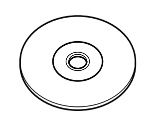
- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood que ces accessoires fonctionnent avec votre modèle dans votre région.
- Les caractères pouvant être affichés par cet appareil sont A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + – = , . / \ < > [ ] ( ) : ; ^ - { } | ~ . (KDC-MP238/KDC-MP238CR/KDC-MP208)
- Les illustrations de l'affichage et du panneau apparaissant dans ce manuel sont des exemples utilisés pour expliquer avec plus de clarté comment les commandes sont utilisées. Il est donc possible que les illustrations d'affichage puissent être différentes de ce qui est réellement affiché sur l'appareil, et aussi que certaines illustrations représentent des choses impossibles à réaliser en cours de fonctionnement.

### Manipulation des CD

- Ne pas toucher la surface d'enregistrement d'un CD.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les CD et ne pas utiliser de CD avec du ruban adhésif collé dessus.
- Ne pas utiliser d'accessoires de type disque CD.
- Nettoyez un CD en partant du centre vers l'extérieur.
- Pour retirer les CD de cet appareil, les extraire à l'horizontale.
- Si le trou central ou le bord extérieur du CD comporte des bavures, ne l'utiliser qu'après les avoir retiré avec un stylo à bille, etc.

### CD qui ne peuvent être utilisés

- Les CD non circulaires ne peuvent être utilisés.

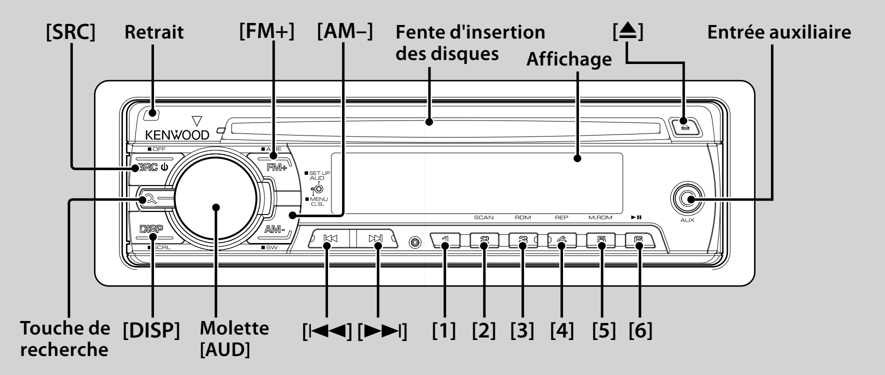




- Les CD comportant des colorations sur la surface d'enregistrement ou qui sont sales ne peuvent être utilisés.
- Cet appareil ne peut lire que les CD comportant 

.
  Il ne peut jouer les disques qui ne comportent pas la marque.
- Un CD-R ou CD-RW qui n'a pas été finalisé ne peut être lu. (Pour le procédé de finalisation, veuillez consulter votre programme de gravure de CD-R/CD-RW et les instructions du manuel d'utilisation de votre graveur de CD-R/CD-RW.)

# Fonctionnement basique




## Fonctions générales

### Touche d'alimentation/Sélection de la source: [SRC]

Mise en marche.
Une fois en marche, la source alterne entre Tuner ("TUNER") , CD ("CD") , Entrée auxiliaire ("AUX") et Veille ("STANDBY") à chaque pression de la touche.
Appuyez pendant au moins 1 seconde pour éteindre l'autoradio.



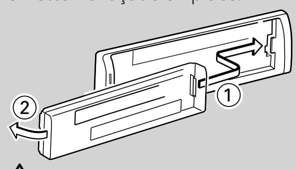
- Lorsqu'un accessoire optionnel est connecté, le nom de la source apparaît pour chaque appareil (KDC-MP242 uniquement).

### Commande du volume: Molette [AUD]

Tourner la molette pour régler le volume.

### Retrait de la façade: Retrait

Libère le verrou de la façade afin de retirer cette dernière.
Reportez-vous au schéma suivant lorsque vous remettez la façade en place.






- La façade est une pièce de précision de l'équipement et elle peut être endommagée en cas de chocs ou de secousses.
- Conservez la façade dans son étui lorsqu'elle est détachée. (KDC-MP242/KDC-MP142CR)
- Ne pas exposer la façade (et l'étui de la façade) à la lumière directe du soleil ou à une chaleur ou humidité excessive. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- Pour éviter toute détérioration, ne pas toucher les contacts de l'appareil ou de la façade avec les doigts.

### Entrée auxiliaire

Connectez un appareil audio portatif à l'aide d'un câble à mini-prise (3,5 ø).



- Utilisez un câble à mini-prise stéréo et sans résistance.

### Mise en sourdine du volume lors de la réception d'un appel téléphonique

Lors d'un appel, "CALL" s'affiche et le système audio est mis en pause.
Lorsque l'appel se termine, "CALL" disparaît et le système audio est réactivé.
Le système audio peut être réactivé pendant un appel en appuyant sur la touche [SRC].

### Sortie Subwoofer: [AM–]

Permet d'activer ("SW ON") et de désactiver ("SW OFF") le subwoofer à chaque fois que vous appuyez sur la touche pendant au moins 2 secondes.

### Commutation de l'affichage: [DISP]

Vous pouvez changer les informations affichées.
Reportez-vous à la page 24 pour obtenir des détails à propos du réglage de l'affichage.

## Fonctions du tuner

**Bande FM: [FM+]**
Permet d'alterner entre FM1, FM2 et FM3 à chaque pression de la touche [FM+].

**Bande AM: [AM–]**
Permet de passer à la bande AM.

**Syntonisation: [|◀◀]/[▶▶|]**
Permet de changer la fréquence.



- Pendant la réception de stations stéréo, le témoin “ST” est allumé.

**Entrée de la mémoire automatique: [FM+]**
Permet de mémoriser automatiquement six stations ayant une réception de bonne qualité en appuyant pendant au moins 2 secondes.

**Mémoire préréglée: [1] - [6]**
Permet de mémoriser la station sélectionnée en appuyant pendant au moins 2 secondes.

**Fréquence préréglée: [1] - [6]**
Rappelle la station mémorisée.

## Fonctions de la lecture de disque

**Lecture de disque: Fente d'insertion des disques**
Commence la lecture lorsqu'un disque est inséré.
Lorsqu'un CD est inséré, le témoin “IN” s'allume.



- Les CD de 3 pouces ne sont pas supportés. Vous risquez de provoquer un dysfonctionnement en essayant d'un insérer un à l'aide d'un adaptateur.
- Reportez-vous à <À propos des fichiers audio> (page 31) pour connaître les fichiers audio compatibles avec chaque modèle.

**Pause et lecture: [6]**
Alterne entre pause et lecture à chaque pression de cette touche.

**Éjection du disque: [▲]**



- Il est possible d’éjecter le disque 10 minutes après l’arrêt du moteur.

**Recherche de morceaux: [|◀◀]/[▶▶|]**
Permet de changer de morceau à chaque pression de la touche.
Le morceau se met en avance ou recul rapide lorsque vous maintenez la touche enfoncée.

**Recherche de dossier/disque: [FM+]/[AM–]**
Permet de passer au dossier contenant le fichier audio ou au disque se trouvant dans le changeur de disques.

**Lecture répétée de Piste/ Fichier/ Disque/ Dossier: [4]**
Permet d'alterner entre la lecture répétée d'une piste (“TRAC REP”), du disque (“DISC REP”) (placé dans le changeur de disque) et la désactivation de la fonction (“REP OFF”) en appuyant sur la touche pendant la lecture d'un CD.
Alterne entre la répétition d'un fichier (“FILE REP”), d'un dossier (“FOLD REP”) ou la désactivation de la répétition (“REP OFF”) pendant la lecture d'un fichier audio.

**Lecture par balayage: [2]**
Lit successivement le début des pistes du disque ou du dossier.
“TRAC SCN”/ “FILE SCN” s'affiche pendant la lecture par balayage.

**Lecture aléatoire: [3]**
Permet de lire de façon aléatoire la musique contenue sur le disque ou dans le dossier.
“DISC RDM”/ “FOLD RDM” s'affiche pendant la lecture aléatoire.

**Lecture aléatoire du magasin (KDC-MP242): [5]**
Lit de façon aléatoire la musique contenue dans le changeur de disque.
“MGZN RDM” s'affiche pendant la lecture aléatoire du magasin.

**Défilement du texte/titre: [DISP]**
Permet de faire défiler le texte du CD et du fichier audio lorsque vous appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde.

## Commande du son

**1 Sélectionner la source à régler**
**Appuyez sur la touche [SRC].**

**2 Entrer en mode de commande du son**
**Appuyez sur la molette [AUD].**

**3 Sélectionnez l'élément audio à régler**
**Appuyez sur la molette [AUD].**

| Élément de réglage | Affichage | Gamme |
|---|---|---|
| Niveau subwoofer | "SW L" | –15 — +15 |
| Bass Boost | "B.BOOST"/"B.B" | "1"/"2"/"OFF" (L'indicateur s'allume en fonction du réglage.) |
| Système Q | "NATURAL"/"ROCK"/ "POPS"/"EASY"/ "TOP40"/"JAZZ"/ "GAME"/"USER" | Naturel/Rock/Pop/ Ambiance/Top 40/Jazz/ Jeu/Réglage utilisateur |
| Niveau des graves | "BAS L" | –8 — +8 |
| Niveau des fréquences moyennes | "MID L" | –8 — +8 |
| Niveau des aigus | "TRE L" | –8 — +8 |
| Balance | "BAL" | Gauche 15 — Droite 15 |
| Balance avant/arrière | "FAD" | Arrière 15 — Avant 15 |
| *Sortez du mode de commande du son (mode de contrôle du volume)* | | |



- "USER": Apparaît lorsque vous ajustez les réglages des graves, des fréquences moyennes et des aigus. Lorsque "USER" est sélectionné, ces niveaux sont rappelés.

**4 Réglez l'élément audio**
**Tournez la molette [AUD].**

**5 Sortez du mode de commande du son**
**Appuyez sur n'importe quelle touche.**
Appuyez sur une touche autre que la molette [AUD].

## Réglage audio

Paramétrage du système audio.

**1 Sélectionner la source à régler**
**Appuyez sur la touche [SRC].**

**2 Entrer en mode de configuration du son**
**Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 1 seconde.**

**3 Sélectionner l'élément de configuration du son à régler**
**Appuyez sur la molette [AUD].**

| Élément de réglage | Affichage | Gamme |
|---|---|---|
| Filtre passe bas | "LPF" | 80/120/160/Aucun(OFF) Hz |
| Compensation du volume | "V-OFF" | –8 — ±0 (AUX : -8 — +8) |



- Compensation du volume:
  Permet de régler le volume de chaque source en termes de différence par rapport au volume de base.

**4 Régler l'élément de configuration du son**
**Tournez la molette [AUD].**

**5 Sortir du mode de configuration du son**
**Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 1 seconde.**

## Réglage des enceintes

Accord fin pour que la valeur du System Q soit optimale en réglant le type d'enceinte.

**1 Entrer en Veille**
**Appuyez sur la touche [SRC].**
Sélectionnez l'affichage "STANDBY".

**2 Entrer en mode de réglage des enceintes**
**Appuyez sur la molette [AUD].**

**3 Sélectionner le type d'enceinte**
**Tournez la molette [AUD].**

| Type d'enceinte | Affichage |
|---|---|
| Désactivée | "SP OFF" |
| Pour enceinte 5 & 4 pouces | "SP 5/4" |
| Pour enceinte 6 & 6x9 pouces | "SP 6*9/6" |
| Pour enceinte OEM | "SP OEM" |

**4 Sortir du mode de réglage des enceintes**
**Appuyez sur la molette [AUD].**

## Commutation de l'affichage

Les informations affichées changent en fonction de chaque source;

***En source tuner***

| Information | Affichage |
|---|---|
| Fréquence | "FREQ" |
| Horloge | "CLOCK" |

#### *En source CD et disque externe*

| Information | Affichage |
| --- | --- |
| Titre du disque | “D-TITLE” |
| Titre de la piste | “T-TITLE” |
| Temps de lecture & Numéro de piste | “P-TIME” |
| Horloge | “CLOCK” |

#### *En source de fichier audio*

| Information | Affichage |
| --- | --- |
| Titre du morceau & Nom d’artiste | “TITLE” |
| Nom d’album & Nom d’artiste | “ALBUM” |
| Nom du dossier | “FOLDER” |
| Nom du fichier | “FILE” |
| Temps de lecture & Numéro du morceau | “P-TIME” |
| Horloge | “CLOCK” |

#### *En source HD Radio (KDC-MP242)*

| Information | Affichage |
| --- | --- |
| Nom de la station | “ST NAME” |
| Titre du morceau/ Nom de l'artiste/ Nom de l'album/ Genre | “TITLE” |
| Fréquence | “FREQ” |
| Horloge | “CLOCK” |

#### *En veille/ source d’entrée auxiliaire*

| Information | Affichage |
| --- | --- |
| Nom de source | “SRC NAME” |
| Horloge | “CLOCK” |



- Lorsque l'affichage d'horloge est sélectionné, le réglage d'affichage de chaque source sera commuté sur l'affichage d'horloge.
- Le nom de l'album ne peut pas être affiché en fichier WMA.
- Si l'élément affiché sélectionné ne possède aucune information, une information alternative s'affiche.

## Réglage manuel de l’horloge

**1 Sélectionner l'affichage de l'horloge**
**Appuyez sur la touche [DISP].**

**2 Entrer en mode de réglage de l’horloge**
**Appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde.**
L’affichage de l’horloge clignote.

**3 Régler les heures**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**

**Régler les minutes**
**Appuyez sur la touche [I◄◄] ou [►►I].**

**4 Sortir du mode de réglage de l’horloge**
**Appuyez sur la touche [DISP].**

# Fonctionnement des disques audio/fichiers audio

*Fonction de la télécommande*

## Recherche directe de morceau

Réaliser une recherche de morceau en renseignant le numéro du morceau.

**1 Entrer le numéro du morceau**
**Appuyez sur les touches numérotées de la télécommande.**

**2 Lancer la recherche de morceau**
**Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭].**

***Annuler la recherche directe de morceau***
**Appuyez sur la touche [▶⏸].**

*Fonction du KDC-MP242*
*Fonction des changeurs de disques avec télécommande*

## Recherche directe de disque

Réaliser une recherche de disque en renseignant le numéro du disque.

**1 Entrer le numéro de disque**
**Appuyez sur les touches numérotées de la télécommande.**

**2 Lancer la recherche de disque**
**Appuyez sur la touche [+] ou [–].**

***Annulation d'une recherche directe de disque***
**Appuyez sur la touche [▶⏸].**



- Entrez "0" pour sélectionner le disque 10.

## Recherche de morceau (Fonction des fichiers audio)

Permet de rechercher le morceau que vous souhaitez écouter en parcourant la structure du fichier.

**1 Entrer en mode Recherche de morceau**
**Appuyez sur la touche de recherche.**
"SEARCH" apparaît.
Le nom du fichier audio en cours de lecture apparaît.

**2 Rechercher et lire un morceau**

| Type d'opération | Opération |
|---|---|
| Déplacement entre les dossiers/fichiers | Tournez la molette [AUD] ou appuyez sur la touche [FM+]/[AM–]. |
| Sélection de dossier/fichier | Appuyez sur la molette [AUD] ou sur la touche [⏭]. |
| Retour au dossier précédent | Appuyer sur la touche [⏮]. |
| Retour au dossier racine | Appuyer sur la touche [⏮] pendant au moins 1 seconde. |

(allumé) : Indique qu'il existe un dossier au-dessus du dossier sélectionné.
(éteint) : Indique qu'il n'existe pas de dossier au-dessus du dossier sélectionné.
(allumé) : Indique qu'il existe un dossier en dessous du dossier sélectionné.
(clignotant) : Indique que l'élément que vous avez sélectionné est un fichier.

***Annulation du mode de recherche de morceau***
**Appuyez sur la touche de recherche.**



- La recherche de morceaux ne peut pas être effectuée pendant la lecture aléatoire ou la lecture par balayage.

## Recherche de morceau (Fonction des CD musicaux)

Sélectionnez le morceau que vous voulez écouter en tournant la molette [AUD].

**1 Entrer en mode Recherche de morceau**
**Appuyez sur la touche de recherche.**
"SEARCH" apparaît.
Le N° du morceau en cours apparaît.

**2 Sélectionner le morceau**
**Tournez la molette [AUD].**

**3 Lire le morceau sélectionné**
**Appuyez sur la molette [AUD].**
Le mode Recherche de morceau est annulé et le morceau sélectionné est lu.

***Retourner au premier morceau***
**Appuyer sur la touche [⏮] pendant au moins 1 seconde.**

***Annulation du mode de recherche de morceau***
**Appuyez sur la touche de recherche.**



- La fonction de recherche de morceau n'est disponible que lors de la lecture à partir du lecteur de CD intégré.
- La recherche de morceaux ne peut pas être effectuée pendant la lecture aléatoire ou la lecture par balayage.

# Fonctionnement du menu

## Système de menu

Réglage des différentes fonctions.

**1 Entrer en mode menu**
**Appuyez sur la touche de recherche pendant au moins 1 seconde.**
“MENU” s'affiche.

**2 Sélectionner l’élément du menu**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**

| Affichage | Réglage | Aperçu du réglage | Source |
|---|---|---|---|
| “CODE SET”/ “CODE CLR” | Reportez-vous à la page 28 | Permet de régler/réinitialiser le code de sécurité. (Fonction de KDC-MP242) | SB |
| “DIM” | ON/OFF* | Ajuste la luminosité de l'affichage en fonction de l'éclairage ambiant. | — |
| “ICON” | ON1/ON2*/ OFF | Permet de définir le mode graphique de l'affichage. | SB |
| “SWPRE” | R*/ SW | Règle la sortie de la pré-sortie. | SB |
| “SPRM” | ON*/OFF | Active et désactive la fonction Supreme. | AF |
| “AUTO1”/ ”AUTO2”/ “MANUAL” | “AUTO1”*/ ”AUTO2”/ ”MANUAL” | Sélectionne le mode de syntonisation de la radio. | TUN |
| “CRSC” | OFF/ON* | Active le mode mono pour réduire le bruit lorsque le réception est médiocre. | FM |
| “AUTO1”/ ”AUTO2”/ “MANUAL” | “AUTO1”*/ ”AUTO2”/ ”MANUAL” | Permet de définir le mode de syntonisation de la radio HD. (Fonction de KDC-MP242) | HDR |
| “HDR MODE” | Reportez-vous à la page 29 | Permet de définir le mode de réception de la radio HD. (Fonction de KDC-MP242) | HDR |
| “NAME SET” | Reportez-vous à la page 29 | Règle l'affichage lorsqu'une source AUX est activée. | AUX |
| “SCL” | AUTO*/MANU | Spécifie si le texte défile automatiquement. | — |
| “AUX” | OFF/ON1*/ ON2 | Détermine si AUX doit être affiché pendant la sélection de la source. | SB |
| “CD READ” | 1*/2 | Active le mode de lecture de CD. | SB |
| “DEMO” | Reportez-vous à la page 29 | Spécifie si la démonstration doit être activée. | — |

* Réglage d'usine

L'élément affiché dépend de la source actuellement sélectionnée. La marque située dans la colonne Source indique la source dans laquelle l'élément est affiché.

SB : Peut être réglé dans un état autre que veille.
SB : Peut être réglé en état de veille.
AF : Peut être réglé avec une source de fichier audio.
TUN : Peut être réglé avec une source tuner.
FM : Peut être réglé pendant la réception FM.
AUX : Peut être réglé pendant l'accès à une source AUX.
HDR : Peut être réglé avec une source HD Radio.
— : Peut être réglé avec n'importe quelle source.



- Reportez-vous à la page respective pour savoir comment régler les éléments avec le numéro de page de référence.
- Référez-vous à la section <Annexe> (page 31) pour obtenir des détails sur les éléments des menus.

**3 Régler l’élément du menu**
**Appuyez sur la touche [|◄◄] ou [►►|].**

**4 Sortir du mode menu**
**Appuyez sur la touche de recherche.**

# Fonctionnement du menu

*Fonction du KDC-MP242*

## Activation du code de sécurité

Lorsque le code de sécurité est activé, le risque de vol est réduit car la saisie du code de sécurité est nécessaire pour mettre l'autoradio en marche.



- Vous pouvez définir le code de sécurité avec un numéro à 4 chiffres de votre choix.
- Le code de sécurité ne peut pas être affiché ou indiqué. Notez le code de sécurité et conservez-le dans un endroit sûr.

**1 Entrer en Veille**
**Appuyez sur la touche [SRC].**
Sélectionnez l'affichage "STANDBY".

**2 Entrer en mode menu**
**Appuyez sur la touche de recherche pendant au moins 1 seconde.**
Lorsque "MENU" s'affiche, "CODE SET" s'affiche également.

**3 Entrer en mode code de sécurité**
**Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 1 seconde.**
Lorsque "ENTER" s'affiche, "CODE" s'affiche également.

**4 Sélectionner les chiffres à saisir**
**Appuyez sur la touche [|◄◄] ou [►►|].**

**5 Sélectionner les numéros du code de sécurité**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**

**6 Répétez les étapes 4 et 5, et terminez le réglage du code de sécurité.**

**7 Confirmer le code de sécurité**
**Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 3 secondes.**
Lorsque "RE-ENTER" s'affiche, "CODE" s'affiche également.

**8 Effectuez les opérations de étapes 4 à 7 et saisissez à nouveau le code de sécurité.**
"APPROVED" s'affiche.
La fonction code de sécurité est activée.



- Si vous saisissez un code erroné aux étapes 4 à 6, répétez la procédure depuis l'étape 4.

**9 Sortez du mode de code de sécurité**
**Appuyez sur la touche de recherche.**

***Réinitialisation du code de sécurité lorsque l'autoradio est utilisé pour la première fois après avoir été retiré de la source d'alimentation de la batterie ou après avoir appuyé sur la touche de réinitialisation***

**1 Allumez l'appareil.**

**2 Effectuez les opérations des étapes 4 à 7 et entrez le code de sécurité.**
"APPROVED" s'affiche.
Vous pouvez à présent utiliser l'appareil.



- Lorsque la fonction de code sécurité est activée, "CODE SET" est remplacé par "CODE CLR".
- Pour désactiver la fonction Code de sécurité, référez-vous à la section suivante <Désactivation du code de sécurité>.

*Fonction du KDC-MP242*

## Désactivation du code de sécurité

Pour désactiver la fonction de code de sécurité.

**1 Entrer en Veille**
**Appuyez sur la touche [SRC].**
Sélectionnez l'affichage "STANDBY".

**2 Entrer en mode menu**
**Appuyez sur la touche de recherche pendant au moins 1 seconde.**
"MENU" s'affiche.

**3 Sélectionnez le mode de code de sécurité**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**
Sélectionnez l'affichage "CODE CLR".

**4 Entrer en mode code de sécurité**
**Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 1 seconde.**
Lorsque "ENTER" s'affiche, "CODE CLR" s'affiche également.

**5 Sélectionner les chiffres à saisir**
**Appuyez sur la touche [|◄◄] ou [►►|].**

**6 Sélectionner les numéros du code de sécurité**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**

**7 Répétez les étapes 4 et 5, et terminez le réglage du code de sécurité.**

**8 Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 3 secondes.**
"CLEAR" s'affiche.
La fonction code de sécurité est désactivée.

**9 Sortez du mode de code de sécurité**
**Appuyez sur la touche de recherche.**



- Si un code de sécurité incorrect est entré, “ERROR” s'affiche. Saisissez un code de sécurité correct.

## Réglage de l’affichage d’entrée auxiliaire

Vous pouvez sélectionner l’affichage lorsque l’appareil est commuté à la source entrée Auxiliaire.

**1 Sélectionner la source d’entrée auxiliaire**
**Appuyez sur la touche [SRC].**
Sélectionnez l'affichage “AUX”.

**2 Entrer en mode menu**
**Appuyez sur la touche de recherche pendant au moins 1 seconde.**
“MENU” s'affiche.

**3 Sélectionner le mode de réglage de l’affichage d’entrée auxiliaire**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**
Sélectionnez l'affichage “NAME SET” .

**4 Entrer en mode de réglage de l’affichage d’entrée auxiliaire**
**Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 1 seconde.**
L’affichage d’entrée auxiliaire actuellement sélectionné est affiché.

**5 Sélectionner la source d’entrée auxiliaire**
**Appuyez sur la touche [|◄◄] ou [►►|].**
À chaque fois que vous poussez la molette, l'affichage change dans l'ordre suivant.
- “AUX”
- “DVD”
- “PORTABLE”
- “GAME”
- “VIDEO”
- “TV”

**6 Sortir du mode de réglage de l’affichage d’entrée auxiliaire**
**Appuyez sur la touche de recherche.**



- Lorsque le fonctionnement s’arrête pendant 10 secondes, le nom en cours est enregistré et le mode de réglage de l’affichage d’entrée auxiliaire se ferme.
- L’affichage d’entrée auxiliaire peut être réglé uniquement lorsque l’entrée auxiliaire intégrée ou l’entrée auxiliaire du KCA-S220A est utilisée. Sur le KCA-S220A s'affiche “AUX EXT” par défaut.

*Fonction du KDC-MP242*

## Réglage du mode de réception

Régler le mode de réception.

**1 Sélectionner la source HD Radio**
**Appuyez sur la touche [SRC].**
Sélectionner l'affichage “HD RADIO”.

**2 Entrer en mode menu**
**Appuyez sur la touche de recherche pendant au moins 1 seconde.**
“MENU” s'affiche.

**3 Sélectionner le mode de réception**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**
Sélectionner l'affichage “HDR MODE”.

**4 Entrer en mode de réception**
**Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 1 seconde.**

**5 Régler le mode de réception**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**

| Mode de syntonisation | Affichage | Opération |
|---|---|---|
| Mode automatique | “AUTO” | Sélectionne automatiquement l'émission analogique lorsqu'il n'y a pas d'émission numérique. |
| Numérique | “DIGITAL” | Émissions numériques uniquement. |
| Analogique | “ANALOG” | Émissions analogiques uniquement. |

**6 Sortir du mode de réception**
**Appuyez sur la touche de recherche.**

## Réglage du mode de démonstration

Règle le mode de démonstration.

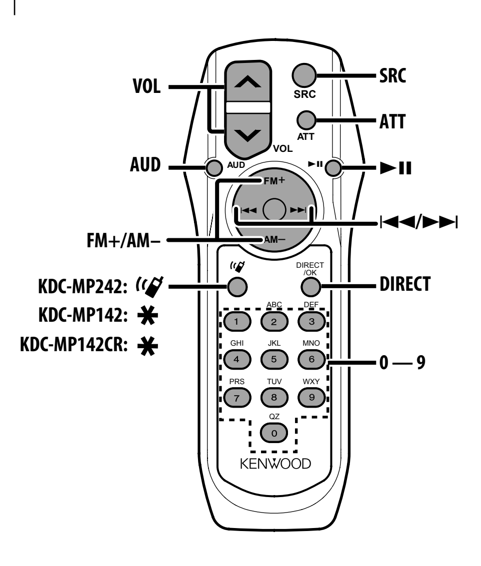
**1 Entrer en mode menu**
**Appuyez sur la touche de recherche pendant au moins 1 seconde.**
“MENU” s'affiche.

**2 Sélectionner le mode de démonstration**
**Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM–].**
Sélectionnez l'affichage “DEMO”.

**3 Régler le mode de démonstration**
**Appuyez sur la molette [AUD] pendant au moins 2 secondes.**
Chaque fois que l’on appuie sur la touche pendant au moins 2 secondes, le mode de démonstration change comme indiqué ci-dessous.

| Affichage | Réglage |
|---|---|
| “DEMO ON” | La fonction de mode démonstration est activée. |
| “DEMO OFF” | Sortie du mode démonstration (mode normal). |

# Opérations de base de la télécommande




## Commande générale

**Commande du volume: [VOL]**

**Sélection de la source: [SRC]**

**Réduction du volume: [ATT]**
Lorsque l'on appuie de nouveau sur la touche, le volume revient à son niveau précédent.

## En commande audio

**Sélection de l'élément audio: [AUD]**

**Réglage de l'élément audio: [VOL]**



- Reportez-vous à <Commande du son> (page 24) pour connaître le mode de fonctionnement, telles que les procédures de commande audio et autres opérations.

## En source tuner/HD Radio

**Sélection de la bande: [FM+]/[AM–]**

**Sélection de la station: [|◄◄]/[►►|]**

**Rappel de stations préréglées: [1] — [6]**

## En source disque

**Sélection de morceau: [|◄◄]/[►►|]**

**Sélection de dossier/disque: [FM+]/[AM–]**

**Pause/Lecture: [►II]**

## En source tuner Satellite Radio

**Sélection de bande préréglée: [FM+]**

**Sélection de canal: [|◄◄]/[►►|]**

**Rappel des canaux préréglés: [1] — [6]**



**A propos de [ ] (KDC-MP242)**
Cette touche sert lorsque le HANDS FREE BOX Bluetooth est connecté. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du HANDS FREE BOX Bluetooth.

**A propos de [✱] (KDC-MP142/KDC-MP142CR)**
Non utilisé.

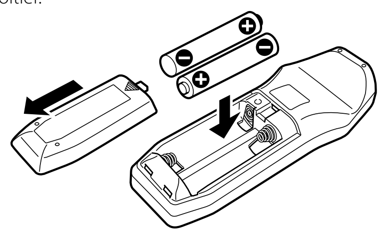
**A propos de [DIRECT]**
Non utilisé.



- Ne pas placer la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur tel que le tableau de bord.

### Mise en place et remplacement des piles

Utilisez deux piles "AA"/ "R6".
Faire coulisser le couvercle tout en l'appuyant vers le bas pour l'enlever comme indiqué sur l'illustration.
Introduire les piles en prenant soin de bien aligner les pôles + et –, en suivant l'illustration située à l'intérieur du boîtier.

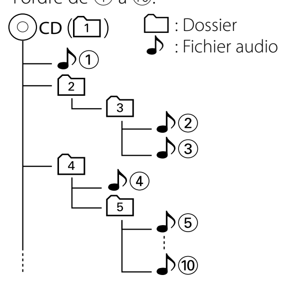


## À propos des fichiers audio

- **Fichiers audio compatibles**
  MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Supports de disque compatibles**
  CD-R/RW/ROM
- **Format de fichier de disque reproductible**
  ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Nom de fichier étendu.

Bien que les fichiers audio soient conformes aux normes établies ci-dessus, il est possible que la reproduction ne soit pas possible suivant le type ou les conditions du support ou périphérique.

- **Ordre de reproduction des fichiers audio**
  Dans l'exemple de l'arborescence de dossiers et de fichiers ci-dessous, les fichiers sont reproduits dans l'ordre de ① à ⑩.




Un manuel en ligne concernant les fichiers audio a été mis sur le site **www.kenwood.com/audiofile/**. Dans ce manuel en ligne, vous trouverez des informations et des remarques détaillées qui ne sont pas fournies dans le présent manuel. Veillez à consulter aussi le manuel en ligne.

## À propos du tuner de radio satellite (Optionnel)

Cet appareil est compatible avec les tuners de radio satellite qui sont produits par SIRIUS et XM.
Veuillez vous reporter au manuel d'instructions du tuner de radio satellite.

## À propos de la radio HD (Optionnel)

Lorsque vous connectez un tuner HD Radio, Les fonctions de tuner de l'autoradio sont désactivées et remplacées par les fonction du tuner HD Radio.
Les fonctions du tuner HD Radio sont similaires à celles du tuner de l'autoradio. Reportez-vous aux fonctions du tuner pour savoir comment utiliser ces fonctions.

## Fonctionnement du KCA-BT200 (Optionnel)

Pour en savoir plus sur le fonctionnement, référez-vous à la section concernant le Modèle A-1 dans le Mode d'emploi du KCA-BT200 ainsi qu'au tableau ci-dessous.
La touche [AUTO]/[TI] doit être remplacée par la touche [SRC] pour <Répondre à l'appel en attente après avoir mis fi n à l'appel en cours>.

| Notation utilisée dans le Mode d'emploi du KCA-BT200 | Opération |
|---|---|
| Touche [►II] | Molette [AUD] |
| Molette de commande | Molette [AUD] |
| Touche [AUTO]/[TI] | Touche [DISP] |
| Molette de commande vers le haut ou le bas | Touche [FM+] ou [AM–] |
| Molette de commande vers la gauche ou la droite | Touche [I◄◄] ou [►►I] |

## Fonctionnement du KCA-BT100 (Optionnel)

Pour commander le KCA-BT100, veuillez procéder comme suit;

Pour effectuer le paramétrage de <Sélection du mode de numérotation>, sélectionnez <Système de menu> (page 27). Lorsque vous appuyez pendant au moins 1 seconde sur la molette [AUD] après avoir sélectionné l'élément “D.MODE” vous entrez dans le mode de sélection de la méthode de numérotation. Pour quitter le mode de sélection de la méthode de numérotation, appuyez sur la touche de recherche.
Pour utiliser les fonctions <Mettre fin à un appel>, <Effacement du message de déconnexion> et <Rejeter un appel entrant>, appuyez sur la touche DISP] pendant au moins 1 seconde.
De plus, certains affichages sont différents de la description du mode d'emploi du KCA-BT100.

| Affichages du mode d'emploi KCA-BT100 | Affichage actuel sur cet appareil |
|---|---|
| “DISCONCT” | “HF D-CON” |
| “CONNECT” | “HF CON” |
| “PHN-DEL” | “DVC-DEL” |
| “P-STATUS” | “D-STATUS” |
| “BT-CON Y” | “HF-CON Y” |
| “BT-CON N” | “HF-CON N” |

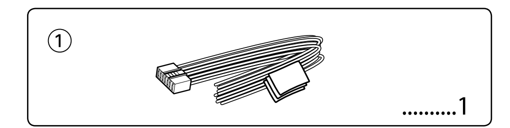
## Glossaire du menu

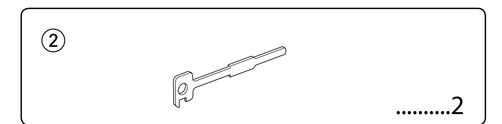
- **SWPRE (Changement de pré-sortie)**
  Alterne la pré-sortie entre la sortie arrière (“R”) et la sortie subwoofer (“SW”).
- **SPRM (Supreme)**
  Technologie permettant d'extrapoler et de compenser à l'aide d'un algorithme propriétaire les hautes fréquences qui sont supprimées lors d'un codage avec un taux de transfert réduit.
  La compensation est optimisée pour chaque format de compression (MP3 ou WMA) et traité en fonction du débit.
  L'effet est négligeable pour la musique codée avec un taux de transfert élevé ou variable ou dont la gamme de hautes fréquences est réduite.
- **CD READ**
  Définit le mode de lecture du CD.
  Lorsque la lecture d'un CD de format spécial est impossible, réglez cette fonction sur “2” pour forcer la lecture. Certains CD audio risquent d'être illisibles, même réglés sur “2”. En outre, les fichiers audio ne peuvent pas être lus lorsque la fonction est réglée sur “2”. Conservez généralement le réglage sur “1”.
  1 : Distingue automatiquement les disques de fichiers audio et les CD musicaux pendant la lecture des disques.
  2 : Force la lecture sous forme de CD audio.
- **AUX**
  Lorsqu'il est activé, la source AUX peut être sélectionnée.
  ON1: Reproduit le son de l'appareil externe connecté à la borne AUX lorsque la source AUX est sélectionnée.
  ON2: Active la fonction d'atténuateur lorsque la source AUX est sélectionnée.
  Désactivez la fonction d'atténuateur lorsque vous écoutez une source extérieure. Cela évite l'apparition de bruit lorsqu'aucun appareil extérieur n'est connecté à la borne AUX.
  OFF: Désactive la sélection de la source AUX.
  Réglez sur OFF lorsque vous n'utilisez pas la borne AUX.
- **AUTO1, AUTO2, MANUAL (Sélection du mode de syntonisation)**
  Permet de sélectionner un mode de syntonisation de la radio.

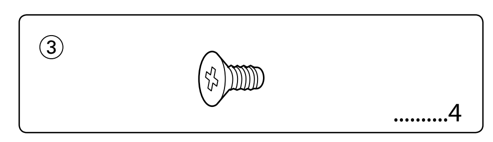
| Mode de syntonisation | Affichage | Opération |
|---|---|---|
| Recherche automatique | “AUTO1” | Recherche automatique d’une station. |
| Recherche de station préréglée | “AUTO2” | Recherche dans l’ordre des stations présentes dans la mémoire de pré-réglage. |
| Manuel | “MANUAL” | Commande normale manuelle de la syntonisation. |

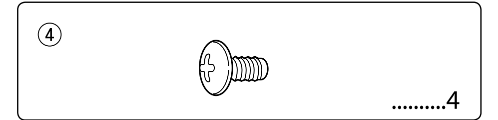
- **ICON**
  Permet de définir le mode graphique de l'affichage dans des conditions de lecture normales.
  ON1: Activé.
  ON2: Une animation est affichée.
  OFF: Désactivé.

## Accessoires




## Procédure d'installation

1. Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne ⊖ de la batterie.
2. Effectuez correctement la connexion des câbles de sortie et d'entrée de chaque appareil.
3. Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.
4. Connectez les câbles du faisceau dans l'ordre suivant: masse, batterie, allumage.
5. Connectez le connecteur du câblage électrique à l'appareil.
6. Installez l'appareil dans votre voiture.
7. Reconnectez la borne ⊖ de la batterie.
8. Appuyez sur la touche de réinitialisation.

### ⚠AVERTISSEMENT

Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation passant par le boîtier de fusibles.

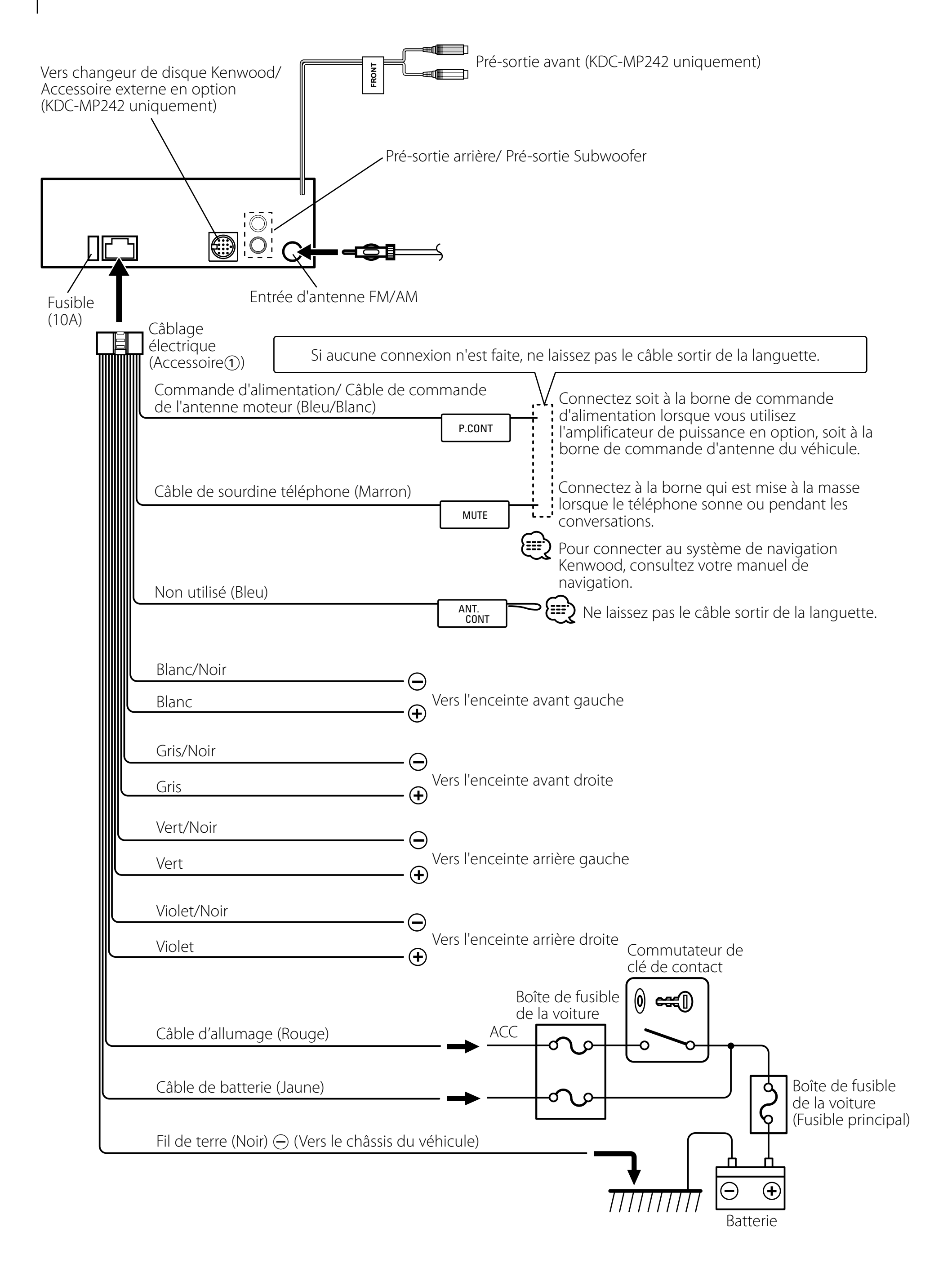


- Le montage et le câblage de ce produit nécessite des compétences et de l'expérience. Pour des raisons de sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Si l'appareil ne s'allume pas ("PROTECT" est affiché), il se peut que le câble d'enceinte présente un court-circuit ou touche le châssis du véhicule et que la fonction de protection ait été activée. Le câble des enceintes doit donc être vérifié.
- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Si la console est équipée d'un couvercle, assurez-vous d'installer l'appareil de façon à ce que la façade ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière). Par exemple, si vous connectez le câble ⊕ du haut parleur de gauche à une prise de sortie avant, ne connectez pas le câble ⊖ du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30˚ ou moins.

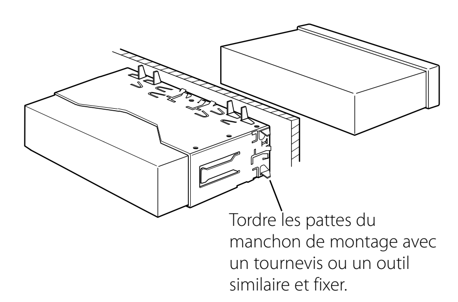
### Au sujet des lecteurs de CD/changeurs de disque connectés à cet appareil

Si le lecteur de CD /changeur de disque possède le commutateur "O-N", mettez-le dans la position "N".
Les fonctions utilisables et les informations affichables diffèrent suivant les modèles connectés.

# Connexion des câbles aux bornes



## Voitures non japonaises



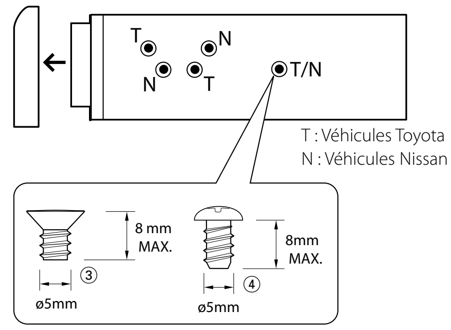



- Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (par ex. le son risque de sauter).

## Voitures japonaises

**1** Reportez-vous à la section <Retrait du cadre en caoutchouc dur> puis retirez le cadre en caoutchouc dur.

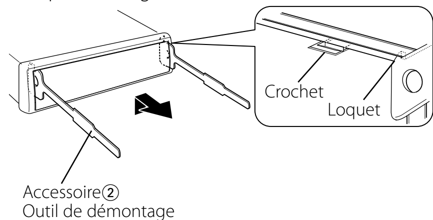
**2** Alignez les orifices de l'unité (deux emplacements de chaque côté) avec le support de montage sur véhicule et fixez l'unité à l'aide des vis fournies.




Accessoire③...pour véhicule Nissan
Accessoire④...pour véhicule Toyota

## Retrait du cadre en caoutchouc dur

**1** Engagez les broches de saisie sur l'outil de retrait et retirez les deux verrous du niveau supérieur. Soulevez le cadre et tirez-le vers l'avant comme indiqué sur la figure.




**2** Lorsque le niveau supérieur est retiré, retirez les deux emplacements inférieurs.



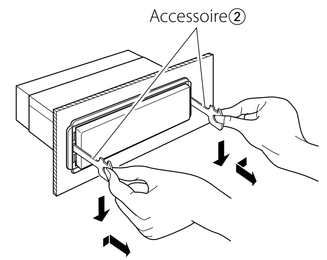
- Le châssis peut être également retiré à partir du côté arrière de la même façon.

## Retrait de l'appareil

**1** Reportez-vous à la section <Retrait du cadre en caoutchouc dur> puis retirez le cadre en caoutchouc dur.

**2** Insérez les deux outils de retrait profondément dans les fentes de chaque côté, comme indiqué.

**3** Poussez l'outil de retrait vers le bas tout en appuyant, et retirez à moitié l'appareil.






- Faites attention de ne pas vous blesser avec les loquets de l'outil de démontage.

**4** Sortez l'appareil entièrement avec les mains, en faisant attention de ne pas le faire tomber.

# Guide de dépannage

Certaines fonctions de cet appareil peuvent être désactivées lorsque certains réglages sont effectués sur l'appareil.

**! Impossible d'afficher l'utilisateur de Système Q.**
▶ La <Commande du son> (page 24) n'est pas paramétrée.

---

**! • Impossible de configurer le subwoofer.**
**• Aucune sortie émise par le subwoofer.**
**• Impossible de configurer le filtre passe-bas.**
▶ • La pré-sortie n'est pas réglée sur subwoofer.
☞ "SWPRE" du <Système de menu> (page 27)
• La <Sortie Subwoofer> (page 22) n'est pas activée.

---

**! • Impossible d'enregistrer un code de sécurité.**
**• Impossible de configurer l'affichage.**
▶ Le <Réglage du mode de démonstration> (page 29) n'est pas désactivé.

---

Ce qui peut ressembler à un dysfonctionnement de votre appareil peut n'être que le résultat d'une mauvaise opération ou d'un mauvais câblage. Avant d'appeler un centre de service, vérifiez d'abord dans le tableau suivant les problèmes possibles.

## Source tuner

**? La réception de la radio est mauvaise.**
✔ L'antenne de la voiture n'est pas sortie.
☞ Sortez l'antenne complètement.

---

## En source disque

**? Le disque spécifié n'est pas reproduit, mais un autre est reproduit à la place.**
✔ Le disque spécifié est très sale.
☞ Nettoyez le CD en vous reportant au paragraphe relatif au nettoyage des CD de la section <Manipulation des CD> (page 21).
✔ Le disque a été inséré dans une autre fente que celle spécifiée.
☞ Éjectez le magasin et vérifiez le numéro du disque spécifié.
✔ Le disque est très rayé.
☞ Essayez un autre disque.

---

## En source de fichier audio

**? Le son saute quand un fichier audio est reproduit.**
✔ Le support est égratigné ou sale.
☞ Nettoyez le support en vous reportant au paragraphe relatif au nettoyage des CD de la section <Manipulation des CD> (page 21).
✔ Les conditions d'enregistrement sont mauvaises.
☞ Ré-enregistrez le support ou utilisez un autre support.

---

## Les messages ci-dessous indiquent l'état de votre système.

TOC ERR: • Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disques.
• Le CD est très sale. Le CD est à l'envers. Le CD est très rayé.

E-05: Le disque est illisible.

E-15: Utilisation d'un support dont les données enregistrées ne peuvent pas être reproduites par l'unité.

E-77: L'unité fonctionne mal pour une raison quelconque.
➪ Appuyez sur la touche de réinitialisation sur l'appareil. Si le code "E-77" ne disparaît pas, consultez le centre de réparation le plus proche.

E-99: Il y a une anomalie dans le magasin à disques. Ou l'unité fonctionne mal pour une raison quelconque.
➪ Vérifiez le magasin à disques. Appuyez ensuite sur la touche reset de l'unité. Si le code "E-99" ne disparaît pas, consultez le centre de réparation le plus proche.

IN (Clignote): Le lecteur CD ne marche pas correctement.
➪ Réinsérez le CD. Si le CD ne peut pas être éjecté ou si l'affichage continue à clignoter même si le CD a été correctement remis en place, veuillez couper le courant et consulter votre centre de service après-vente le plus proche.

PROTECT: Le fil d'enceinte a un court-circuit ou touche le châssis du véhicule, et par conséquent la fonction de protection est activée.
➪ Disposez ou isolez le câble d'enceinte correctement et appuyez sur la touche de réinitialisation. Si le code "PROTECT" ne disparaît pas, consultez le centre de réparation le plus proche.

NA FILE: Le format du fichier audio lu n'est pas supporté par cette unité.
➪ ----

COPY PRO: Un fichier protégé contre la copie est lu.
➪ ----

# Caractéristiques techniques

## Section tuner FM

Bande de fréquences
Espace de 200 kHz
: 87,9 MHz – 107,9 MHz
Espace de 50 kHz (KDC-MP142CR)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable (S/B = 30dB)
: 9,3dBf (0,8 μV/75 Ω)
Sensibilité silencieuse (S/N = 50dB)
: 15,2dBf (1,6 μV/75 Ω)
Réponse en fréquence (±3 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Taux de Signal/Bruit (MONO)
: 70 dB
Sélectivité (±400 kHz)
: ≥ 80 dB
Séparation stéréo (1 kHz)
: 40 dB

## Section tuner AM

Bandes de fréquences (par pas de 10 kHz)
: 530 kHz – 1700 kHz
Sensibilité utile (S/B = 20dB)
: 28 dBμ (25 μV)

## Section Disque Compact

Diode laser
: GaAlAs (λ=780 nm)
Filtre numérique (D/A)
: 8 fois suréchantillonnage
Convertisseur D/A
: 24 Bits
Vitesse de rotation
: 500 – 200 t/min. (CLV)
Pleurage et scintillement
: Non mesurables
Réponse en fréquence (±1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Distorsion harmonique totale (1 kHz)
: 0,01 %
Taux de Signal/Bruit (1 kHz)
: 105 dB
Gamme dynamique
: 93 dB
Décodage MP3
: Compatible avec le format MP3 1/2
Décodeur WMA
: Compatible Windows Media Audio

## Section audio

Puissance de sortie maximum
: 50 W x 4
Pleine Puissance de Largeur de Bande
(avec une DHT inférieure à 1%)
: 22 W x 4
Impédance d'enceinte
: 4 – 8 Ω
Action en tonalité
Basses : 100 Hz ±8 dB
Moyennes : 1 Hz ±8 dB
Aigus : 10 Hz ±8 dB
Niveau de préamplification (mV)/Charge (CD)
: 2000 mV/10 kΩ
Impédance de pré-sortie
: ≤ 600 Ω

## Entrée auxiliaire

Réponse en fréquence (±3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Tension maximum d'entrée
: 1200 mV
Impédance d'entrée
: 10 kΩ

## Généralités

Tension de fonctionnement (entre 11 et 16V)
: 14,4 V
Courant absorbé
: 10 A
Dimensions d'installation (L x H x P)
: 182 x 53 x 155 mm
7-3/16 x 2-1/16 x 6-1/8 pouces
Poids
: 2,9 lbs (1,30 kg)

Les spécifications sont sujettes à changements sans notification.

# Índice

## ⚠ADVERTENCIA

### Para evitar el riesgo de lesiones y/o fuego, observe las siguientes precauciones:

- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.

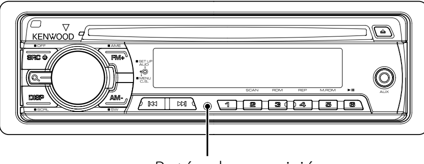
### Antes de utilizar esta unidad por primera vez

Esta unidad se ajusta inicialmente al modo de demostración.

Cuando utilice esta unidad por primera vez, cancele el <Ajuste del modo de demostración> (página 47).

### Cómo reposicionar su unidad

- Si la unidad no opera correctamente, pulse el botón de reposición. La unidad se reposiciona a los ajustes de fábrica al pulsar el botón de reposición.
- Pulse el botón de reposición cuando el cambiador automático de CD no funcione correctamente. El funcionamiento normal debe ser restituido.




Botón de reposición

### Limpieza de la unidad

Si la placa frontal de esta unidad está manchada, límpiela con un paño seco tal como un paño de silicona.

Si la placa frontal está muy sucia, límpiela con un paño humedecido en jabón neutro, y luego vuelva a limpiarla con un trapo suave limpio y seco.



- Si se aplica algún spray para limpiar directamente a la unidad puede que afecte a sus partes mecánicas. Si se limpia la placa frontal con un paño duro o utilizando líquido volátil tal como disolvente o alcohol puede que se raye la superficie o que se borren algunos caracteres.

### Limpieza de los terminales de la placa frontal

Si se ensucian los terminales de la unidad o de la placa frontal, límpielos con un paño suave y seco.

### Empañamiento de la lente

Inmediatamente después de encender el calefactor del automóvil en épocas de frío, se podría formar condensación o vaho sobre la lente del reproductor de CD. Este empañamiento de la lente podría hacer imposible la reproducción de CDs. En tal caso, retire el disco y espere hasta que se evapore la condensación. Si la unidad no opera de la manera normal después de un tiempo, consulte con su distribuidor Kenwood.

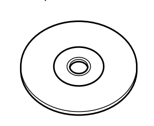
- Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor Kenwood.
- Cuando compre accesorios opcionales, verifique antes con su distribuidor Kenwood que dichos accesorios funcionan con su modelo en su área.
- Los caracteres que se pueden visualizar con esta unidad son A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + – = , . / \ < > [ ] ( ) : ; ^ - { } | ~ . (KDC-MP238/KDC-MP238CR/KDC-MP208)
- Las ilustraciones de la pantalla y el panel que aparecen en este manual son ejemplos utilizados para explicar mejor cómo se utilizan los mandos. Por lo tanto, las ilustraciones de la pantalla que aparecen pueden ser distintas a las que aparecen realmente en la pantalla del equipo, y algunas de las ilustraciones de la pantalla puede que representen algo imposible durante el funcionamiento actual.

### Manipulación de CDs

- No toque la superficie de grabación del CD.
- No pegue cinta etc. sobre el CD. Ni tampoco utilice un CD con cinta pegada sobre el.
- No utilice accesorios de tipo disco.
- Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.
- Al extraer los CDs de esta unidad tire de ellos hacia afuera en forma horizontal.
- Si el agujero central del CD o el margen exterior tiene rebaba, utilícelo después de haberla quitado con un bolígrafo.

### CDs que no se pueden utilizar

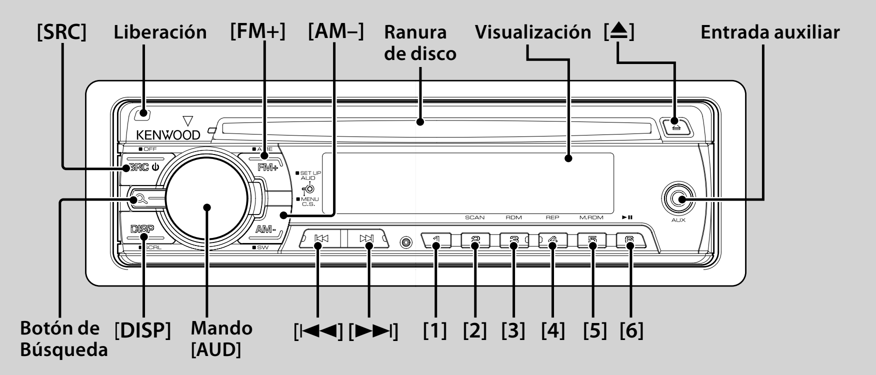
- No se pueden utilizar CDs que no sean redondos.




- No se pueden utilizar CDs coloreados en la superficie de grabación o que estén sucios.
- Esta unidad sólo puede reproducir los CD con 

.
  Puede que no reproduzca correctamente los discos que no tienen la marca.
- No se puede reproducir un CD-R o CD-RW que no ha sido finalizado. (Para el proceso de finalización remítase a su software de escritura CD-R/CD-RW, y a su manual de instrucciones de grabador de CD-R/CD-RW.)

# Funcionamiento básico




## Funciones generales

### Botón Alimentación/Fuente: [SRC]

Activa la alimentación.
Cuando la alimentación está activada, la fuente cambia entre Sintonizador ("TUNER") , CD ("CD"), Entrada auxiliar ("AUX") y Reserva ("STANDBY") cada vez que se pulsa este botón.
Pulse al menos 1 segundo para apagar la alimentación.



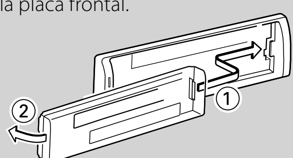
- Al conectar un accesorio opcional, aparece el nombre de la fuente para cada dispositivo (solamente KDC-MP242).

### Control de volumen: Mando [AUD]

Gire el mando para ajustar el volumen.

### Liberación de la placa frontal: Liberación

Libera el bloqueo de la placa frontal de tal modo que se pueda extraer.
Consulte el diagrama siguiente cuando vuelva a fijar la placa frontal.






- La placa frontal es una pieza de precisión y puede resultar dañada por golpes o sacudidas.
- Mantenga la placa frontal en su estuche mientras se encuentra desmontada. (KDC-MP242/KDC-MP142CR)
- No deje la placa frontal desmontada o el estuche de la placa frontal en lugares expuestos a la luz directa del sol o excesivamente húmedos o calurosos. Además deberá evitar sitios con mucho polvo o la posibilidad de que se derrame agua sobre ella.
- Para evitar el deterioro, no toque con sus dedos los terminales de la unidad o de la placa frontal.

### Entrada auxiliar

Conecte un dispositivo de audio portátil con el cable de miniconector (3,5 ø).



- Utilice el miniconector que es de tipo estéreo y no tiene ninguna resistencia.

### Desactivación del volumen al recibir una llamada telefónica

Cuando hay una llamada, se muestra "CALL" y el sistema de audio entra en pausa.
Cuando la llamada finaliza, "CALL" desaparece y el sistema de audio vuelve a activarse.
El sistema de audio vuelve a activarse al pulsar [SRC] durante una llamada.

### Salida de subwoofer: [AM–]

Cambia entre ACTIVADO ("SW ON") y DESACTIVADO ("SW OFF") cada vez que se pulse este botón por al menos 2 segundos.

### Cambiar pantalla de visualización: [DISP]

Cambio de la información visualizada. Consulte la página 42 para más detalles sobre el ajuste de visualización.

## Funciones del sintonizador

**Banda FM: [FM+]**
Cambia entre FM1, FM2 y FM3 cada vez que pulse el botón [FM+].

**Banda AM: [AM–]**
Cambia a AM.

**Sintonización: [|◀◀]/[▶▶|]**
Cambia la frecuencia.



- Durante la recepción de las estaciones estéreo el indicador "ST" se enciende.

**Entrada de memoria automática: [FM+]**
Memoriza automáticamente 6 estaciones con buena recepción al pulsar por al menos 2 segundos.

**Memoria preestablecida: [1] - [6]**
Memoriza la emisora seleccionada cuando se pulsa durante al menos 2 segundos.

**Sintonización preestablecida: [1] - [6]**
Recupera la emisora memorizada.

## Funciones de reproducción de disco

**Reproducción de disco: Ranura de disco**
Inicia la reproducción al insertar un disco.
Al insertar un CD, se enciende el indicador "IN".



- El CD de 3 pulgadas no se puede utilizar. Intentar insertar uno con un adaptador puede resultar en una avería.
- Remítase a <Acerca del archivo de audio> (página 49) del archivo de audio para obtener información sobre los modelos que pueden reproducirse.

**Pausar y reproducir: [6]**
Cambia entre pausa y reproducción cada vez que pulse este botón.

**Expulsión de disco: [⏏]**



- Puede expulsar el disco hasta 10 minutos después de haber apagado el motor.

**Búsqueda de música: [|◀◀]/[▶▶|]**
Cambia la música al pulsar este botón.
Al pulsar retrocede o avanza rápidamente la música.

**Búsqueda de Carpeta/Disco: [FM+]/[AM–]**
Cambia la carpeta que contiene el archivo de audio o el disco en el cargador de discos.

**Reproducción con repetición de Pista/ Archivo/ Disco/ Carpeta: [4]**
Cambia entre Repetición de Pista ("TRAC REP"), Repetición de disco ("DISC REP") (en el cambiador de disco), y OFF (DESACTIVADO) ("REP OFF") cuando se pulsa durante la reproducción de un CD.
Cambie entre Repetición de archivo ("FILE REP"), Repetición de carpeta ("FOLD REP") y repetición desactivada ("REP OFF") cuando se pulsa durante la reproducción de un archivo de audio.

**Reproducción con exploración: [2]**
Reproduce sucesivamente la introducción de la música en el disco o la carpeta.
Durante la reproducción con exploración se muestra "TRAC SCN"/ "FILE SCN".

**Reproducción aleatoria: [3]**
Reproduce aleatoriamente la música en el disco o carpeta.
Durante la reproducción aleatoria se muestra "DISC RDM"/ "FOLD RDM".

**Reproducción aleatoria de cargador (KDC-MP242): [5]**
Reproduce aleatoriamente la música en el cambiador de disco.
Se muestra "MGZN RDM" durante la reproducción aleatoria.

**Desplazamiento de Texto/Título: [DISP]**
Se desplaza por la visualización de texto del CD y del archivo de audio al pulsar por al menos 1 segundo.

## Control de audio

**1 Seleccione la fuente que desea ajustar**
**Pulse el botón [SRC].**

**2 Ingrese al modo de control de audio**
**Pulse el mando [AUD].**

**3 Seleccione el elemento de audio que desea ajustar**
**Pulse el mando [AUD].**

| Elemento de ajuste | Visualización | Margen |
|---|---|---|
| Nivel de subwoofer | "SW L" | –15 — +15 |
| Bass Boost | "B.BOOST"/"B.B" | "1"/"2"/"OFF" (El indicador se enciende de acuerdo al ajuste.) |
| System Q | "NATURAL"/"ROCK"/ "POPS"/"EASY"/ "TOP40"/"JAZZ"/ "GAME"/"USER" | Natural/Rock/Pops/ Easy/Top 40/Jazz/ Juego/Ajuste de usuario |
| Nivel de graves | "BAS L" | –8 — +8 |
| Nivel de medios | "MID L" | –8 — +8 |
| Nivel de agudos | "TRE L" | –8 — +8 |
| Balance | "BAL" | Izquierda 15 — Derecha 15 |
| Fader | "FAD" | Trasero 15 — Delantero 15 |
| *Salga del modo de control de audio (modo de control de volumen)* | | |



- "USER": Este aparece al ajustar el nivel de Bajos, Medios y Agudos. Al seleccionar "USER", se recuperan estos niveles.

**4 Ajuste el elemento de audio**
**Gire el mando [AUD].**

**5 Salga del modo de control de audio**
**Pulse cualquier botón.**
Pulse un botón que sea diferente al mando [AUD].

## Configuración de audio

Ajuste del sistema de sonido.

**1 Seleccione la fuente que desea ajustar**
**Pulse el botón [SRC].**

**2 Ingrese al modo de configuración de audio**
**Pulse el mando [AUD] durante al menos 1 segundo.**

**3 Seleccione el elemento de configuración de audio que desea ajustar**
**Pulse el mando [AUD].**

| Elemento de ajuste | Visualización | Margen |
|---|---|---|
| Filtro de paso bajo | "LPF" | 80/120/160/Pasante (DESACTIVADO) Hz |
| Compensación de volumen | "V-OFF" | –8 — ±0 (AUX: -8 — +8) |



- Compensación de volumen:
  Ajusta cada volumen de fuente de forma diferente al volumen básico.

**4 Ajuste el elemento de configuración de audio**
**Gire el mando [AUD].**

**5 Salga del modo de configuración de audio**
**Pulse el mando [AUD] durante al menos 1 segundo.**

## Ajuste de altavoces

Realice el ajuste fino de sintonización para que el valor de System Q sea óptimo al ajustar el tipo de altavoz.

**1 Ingrese al modo de espera**
**Pulse el botón [SRC].**
Seleccione "STANDBY".

**2 Ingrese al modo de ajuste de altavoz**
**Pulse el mando [AUD].**

**3 Seleccione el tipo de altavoz**
**Gire el mando [AUD].**

| Tipo de altavoz | Visualización |
|---|---|
| Desactivado | "SP OFF" |
| Para altavoz de 5 y 4 pulgadas | "SP 5/4" |
| Para altavoz de 6 y 6x9 pulgadas | "SP 6*9/6" |
| Para altavoz OEM | "SP OEM" |

**4 Salga del modo de ajuste de altavoz**
**Pulse el mando [AUD].**

## Cambio de visualización

Cambia la información de visualización en cada siguiente fuente;

***En la fuente Sintonizador***

| Información | Visualización |
|---|---|
| Frecuencia | "FREQ" |
| Reloj | "CLOCK" |

#### *En la fuente CD & disco externo*

| Información | Visualización |
|---|---|
| Título del disco | “D-TITLE” |
| Título de la pista | “T-TITLE” |
| Tiempo de reproducción y número de la pista | “P-TIME” |
| Reloj | “CLOCK” |

#### *En la fuente de archivo de audio*

| Información | Visualización |
|---|---|
| Título de la música y nombre del artista | “TITLE” |
| Nombre del álbum y nombre del artista | “ALBUM” |
| Nombre de la carpeta | “FOLDER” |
| Nombre del archivo | “FILE” |
| Tiempo de reproducción y número de música | “P-TIME” |
| Reloj | “CLOCK” |

#### *En la fuente de radio HD (KDC-MP242)*

| Información | Visualización |
|---|---|
| Nombre de la emisora | “ST NAME” |
| Título de la canción/ Nombre del artista/ Nombre del álbum/ Género | “TITLE” |
| Frecuencia | “FREQ” |
| Reloj | “CLOCK” |

#### *En la fuente Modo de espera/ Entrada auxiliar*

| Información | Visualización |
|---|---|
| Nombre de la fuente | “SRC NAME” |
| Reloj | “CLOCK” |



- Al seleccionar la pantalla de visualización del reloj, se cambiará el ajuste de visualización de cada fuente a la pantalla de visualización de reloj.
- El nombre del álbum no se puede visualizar en un archivo WMA.
- Si el elemento de visualización seleccionado no contiene ninguna información, se visualizará información alternativa.

## Ajuste manual del reloj

**1 Seleccione la pantalla de visualización de reloj**
**Pulse el botón [DISP].**

**2 Ingrese al modo de ajuste del reloj**
**Pulse el botón [DISP] durante al menos 1 segundo.**
La pantalla de visualización del reloj parpadea.

**3 Ajuste las horas**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**

**Ajuste los minutos**
**Pulse el botón [|◄◄] o [►►|].**

**4 Salga del modo de ajuste del reloj**
**Pulse el botón [DISP].**

*Funcionamiento del mando a distancia*

## Búsqueda de música directa

Búsqueda de música introduciendo el número de música.

**1 Introduzca el número de música**
**Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.**

**2 Realice la música**
**Pulse el botón [⏮] o [⏭].**

***Cancelación de la búsqueda de música directa***
**Pulse el botón [►II].**

*Función de KDC-MP242*
*Funcionamiento de los cambiadores de discos con el mando a distancia*

## Búsqueda directa de disco

Búsqueda de disco introduciendo el número de disco.

**1 Introduzca el número de disco**
**Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.**

**2 Realice la búsqueda de disco**
**Pulse el botón [+] o [–].**

***Cancelación de la búsqueda directa de disco***
**Pulse el botón [►II].**



- Introduzca "0" para seleccionar el disco 10.

## Búsqueda de música (Función de archivo de audio)

Busque la canción que desea escuchar trazando la estructura de archivos del medio.

**1 Ingrese al modo de búsqueda de música**
**Pulse el botón de Búsqueda.**
Se muestra "SEARCH".
Muestra el nombre del archivo de audio actual.

**2 Búsqueda y reproducción de una canción**

| Tipo de operación | Operación |
|---|---|
| Movimiento entre las carpetas/archivos | Gire el mando [AUD] o pulse el botón [FM+]/[AM–]. |
| Selección de carpeta/archivo | Pulse el mando [AUD] o el botón [⏭]. |
| Regresar a la carpeta anterior | Pulse el botón [⏮]. |
| Regresar a la carpeta raíz | Pulse el botón [⏮] durante al menos 1 segundo. |

(ON) : Indica que existe una carpeta arriba de la carpeta seleccionada en ese momento.
(OFF) : Indica que no existe ninguna carpeta arriba de la carpeta seleccionada en ese momento.
(ON) : Indica que existe una carpeta abajo de la carpeta seleccionada en ese momento.
(Parpadeando) : Indica que su selección es un archivo.

***Cancelación del modo de búsqueda de música***
**Pulse el botón de Búsqueda.**



- La búsqueda de música no se puede llevar a cabo durante la reproducción aleatoria o durante la reproducción con exploración.

## Búsqueda de música (Función de un CD de música)

Seleccione la canción que desea escuchar girando el mando [AUD].

**1 Ingrese al modo de búsqueda de música**
**Pulse el botón de Búsqueda.**
Se muestra "SEARCH".
Se visualiza el número de música actual.

**2 Seleccione la música**
**Gire el mando [AUD].**

**3 Reproduzca la canción seleccionada**
**Pulse el mando [AUD].**
El modo de búsqueda de música se cancela y se reproduce la canción seleccionada.

***Regresar a la primera canción***
**Pulse el botón [⏮] durante al menos 1 segundo.**

***Cancelación del modo de búsqueda de música***
**Pulse el botón de Búsqueda.**



- La búsqueda de música se encuentra solamente disponible durante la reproducción del reproductor de CD incorporado.
- La búsqueda de música no se puede llevar a cabo durante la reproducción aleatoria o durante la reproducción con exploración.

# Funcionamiento del menú

## Sistema del menú

Ajuste de varias funciones.

**1 Ingrese al modo de menú**
**Pulse el botón de búsqueda durante al menos 1 segundo.**
Se muestra “MENU”.

**2 Seleccione el elemento del menú**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**

| Visualización | Ajuste | Resumen del ajuste | Fuente |
|---|---|---|---|
| “CODE SET”/ “CODE CLR” | Consulte la página 46 | Ajusta/Restaura el código de seguridad. (Función de KDC-MP242) | SB |
| “DIM” | ON/OFF* | Ajusta el brillo de la pantalla de acuerdo con la iluminación de alrededor. | — |
| “ICON” | ON1/ON2*/ OFF | Ajusta el modo de Gráficos de la pantalla de visualización. | SB |
| “SWPRE” | R*/ SW | Ajusta la salida de preamplificación. | SB |
| “SPRM” | ON*/OFF | Activa o desactiva la función Supreme. | AF |
| “AUTO1”/ ”AUTO2”/ “MANUAL” | AUTO1*/ AUTO2/ MANUAL | Selecciona el modo de sintonización de la radio. | TUN |
| “CRSC” | OFF/ON* | Cambia a Monaural para reducir el ruido cuando la recepción es débil. | FM |
| “AUTO1”/ ”AUTO2”/ “MANUAL” | AUTO1*/ AUTO2/ MANUAL | Ajusta el modo de sintonización de radio HD. (Función de KDC-MP242) | HDR |
| “HDR MODE” | Consulte la página 47 | Ajusta el modo de recepción de radio HD. (Función de KDC-MP242) | HDR |
| “NAME SET” | Consulte la página 47 | Ajusta la visualización cuando se cambia a la fuente AUX. | AUX |
| “SCL” | AUTO*/ MANU | Especifica si el texto se despliega automáticamente. | — |
| “AUX” | OFF/ON1*/ ON2 | Ajusta si se visualiza o no AUX durante la selección de fuente. | SB |
| “CD READ” | 1*/2 | Establece el modo de lectura de CD. | SB |
| “DEMO” | Consulte la página 47 | Especifica cuando se debe habilitar la demostración. | — |

* Ajuste de fábrica

El elemento visualizado depende de la fuente seleccionada en ese momento. La marca en la columna de Fuente muestra la fuente en la cual se visualiza el elemento.

SB : Puede ajustarse en otro estado diferente al estado de espera.
SB : Puede ajustarse en el estado de espera.
AF : Puede ajustarse en la fuente de archivo de audio.
TUN : Puede ajustarse en la fuente sintonizador.
FM : Puede ajustarse durante la recepción de FM.
AUX : Puede ajustarse durante el acceso a la fuente AUX.
HDR : Puede establecerse estando en la fuente de Radio HD.
— : Puede ajustarse durante todas las fuentes.



- Consulte la página respectiva para la información concerniente al ajuste de elementos con el número de página de referencia.
- Consulte el <Apéndice> (página 49) para más detalles sobre los elementos del menú.

**3 Ajuste el elemento del menú**
**Pulse el botón [|◄◄] o [►►|].**

**4 Salga del modo de menú**
**Pulse el botón de Búsqueda.**

# Funcionamiento del menú

*Función de KDC-MP242*

## Activación del código de seguridad

Al ajustar el código de seguridad, se reduce la posibilidad de robo debido a que se solicita el código de seguridad para encender la unidad una vez que haya sido apagada.



- Puede establecer un código de seguridad con un número de 4 dígitos de su elección.
- El código de seguridad no se puede visualizar o referenciar. Anote el código de seguridad y guárdelo en un lugar seguro.

**1 Ingrese al modo de espera**
**Pulse el botón [SRC].**
Seleccione "STANDBY".

**2 Ingrese al modo de menú**
**Pulse el botón de búsqueda durante al menos 1 segundo.**
Cuando aparece "MENU", también aparece "CODE SET".

**3 Ingrese al modo de código de seguridad**
**Pulse el mando [AUD] durante al menos 1 segundo.**
Cuando aparece "ENTER", también aparece "CODE".

**4 Seleccione los dígitos que va a introducir**
**Pulse el botón [|◄◄] o [►►|].**

**5 Seleccione los números del código de seguridad**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**

**6 Repita los pasos 4 y 5 y termine de introducir el código de seguridad.**

**7 Confirme el código de seguridad**
**Pulse el mando [AUD] durante al menos 3 segundos.**
Cuando aparece "RE-ENTER", también aparece "CODE".

**8 Lleve a cabo los pasos 4 a 7 y vuelva a introducir el código de seguridad.**
Se muestra "APPROVED".
Se activa la función del código de seguridad.



- Si introduce un código erróneo en los pasos 4 a 6, repita otra vez el procedimiento desde el paso 4.

**9 Salga del modo de código de seguridad**
**Pulse el botón de Búsqueda.**

***Reajuste de la función del código de seguridad cuando se ha utilizado por primera vez la unidad de audio después de haber sido extraída de la fuente de alimentación de la batería o al haber pulsado el botón de reposición***

**1 Active la alimentación.**

**2 Lleve a cabo los pasos 4 a 7 e introduzca el código de seguridad.**
Se muestra "APPROVED".
Ahora, puede utilizar la unidad.



- Cuando se activa la función de Código de seguridad, "CODE SET" cambia a "CODE CLR".
- Para desactivar la función del código de seguridad, consulte la siguiente sección <Desactivación del código de seguridad>.

*Función de KDC-MP242*

## Desactivación del código de seguridad

Para desactivar la función del código de seguridad.

**1 Ingrese al modo de espera**
**Pulse el botón [SRC].**
Seleccione "STANDBY".

**2 Ingrese al modo de menú**
**Pulse el botón de búsqueda durante al menos 1 segundo.**
Se muestra "MENU".

**3 Seleccione el modo de código de seguridad**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**
Seleccione "CODE CLR".

**4 Ingrese al modo de código de seguridad**
**Pulse el mando [AUD] durante al menos 1 segundo.**
Cuando aparece "ENTER", también aparece "CODE CLR".

**5 Seleccione los dígitos que va a introducir**
**Pulse el botón [|◄◄] o [►►|].**

**6 Seleccione los números del código de seguridad**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**

**7 Repita los pasos 4 y 5 y termine de introducir el código de seguridad.**

**8 Pulse el mando [AUD] durante al menos 3 segundos.**
Se muestra "CLEAR".
Se desactiva la función del código de seguridad.

**9 Salga del modo de código de seguridad**
**Pulse el botón de Búsqueda.**



- Si se ingresa un Código de seguridad incorrecto, se muestra “ERROR”. Introduzca el código de seguridad correcto.

## Ajuste de la pantalla de visualización de la entrada auxiliar

Selección de la pantalla cuando se cambia a fuente de entrada auxiliar.

**1 Seleccione la fuente de entrada auxiliar**
**Pulse el botón [SRC].**
Seleccione “AUX”.

**2 Ingrese al modo de menú**
**Pulse el botón de búsqueda durante al menos 1 segundo.**
Se muestra “MENU”.

**3 Seleccione el modo de selección de la pantalla de entrada auxiliar**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**
Seleccione “NAME SET”.

**4 Ingrese al modo de selección de pantalla de entrada auxiliar**
**Pulse el mando [AUD] durante al menos 1 segundo.**
Se visualizará la pantalla de entrada auxiliar seleccionada en ese momento.

**5 Seleccione la pantalla de entrada auxiliar**
**Pulse el botón [|◄◄] o [►►|].**
Cada vez que presione el mando, la visualización cambia como se indica a continuación.
- “AUX”
- “DVD”
- “PORTABLE”
- “GAME”
- “VIDEO”
- “TV”

**6 Salga del modo de ajuste de la pantalla de visualización de entrada auxiliar**
**Pulse el botón de Búsqueda.**



- Cuando el funcionamiento se detiene durante 10 segundos, en ese momento se registra el nombre y se cierra el modo de ajuste de la pantalla de visualización de entrada auxiliar.
- La pantalla de entrada auxiliar puede establecerse sólo cuando se usa la entrada auxiliar incorporada o la entrada auxiliar del modelo opcional. En el modelo KCA-S220A, “AUX EXT” aparece de forma predeterminada.

*Función de KDC-MP242*

## Ajuste del modo de recepción

Establecimiento del modo receptor.

**1 Seleccione la fuente de radio HD**
**Pulse el botón [SRC].**
Seleccione la pantalla de visualización “HD RADIO”.

**2 Ingrese al modo de menú**
**Pulse el botón de búsqueda durante al menos 1 segundo.**
Se muestra “MENU”.

**3 Seleccione el modo de recepción**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**
Seleccione la pantalla de visualización “HDR MODE”.

**4 Ingrese al modo de recepción**
**Pulse el mando [AUD] durante al menos 1 segundo.**

**5 Establezca el modo de recepción**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**

| Modo de recepción | Visualización | Operación |
|---|---|---|
| Modo automático | “AUTO” | Sintoniza automáticamente la transmisión analógica cuando no hay disponible transmisión digital. |
| Digital | “DIGITAL” | Sólo emisiones digitales. |
| Analógico | “ANALOG” | Sólo emisiones analógicas. |

**6 Salga del modo de recepción**
**Pulse el botón de Búsqueda.**

## Ajuste del modo de demostración

Ajusta el modo de demostración.

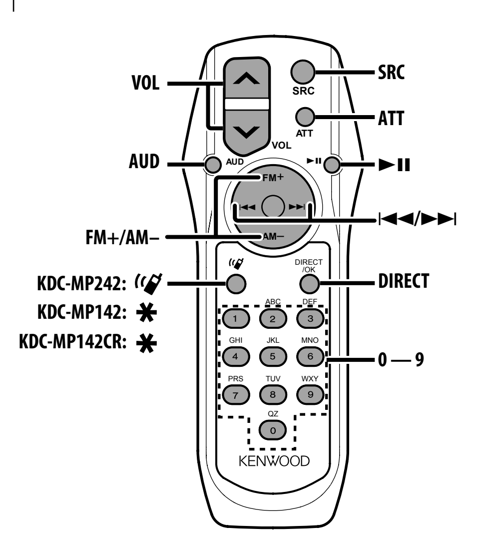
**1 Ingrese al modo de menú**
**Pulse el botón de búsqueda durante al menos 1 segundo.**
Se muestra “MENU”.

**2 Seleccione el modo de demostración**
**Pulse el botón [FM+] o [AM–].**
Seleccione “DEMO”.

**3 Ajuste el modo de demostración**
**Pulse el mando [AUD] durante al menos 2 segundos.**
Cada vez que se pulsa el mando durante al menos 2 segundos, el modo de demostración cambia como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

| Visualización | Ajuste |
|---|---|
| “DEMO ON” | La función del modo de demostración está activada. |
| “DEMO OFF” | Salir del modo de demostración (modo normal). |

# Funciones básicas del mando a distancia




## Control general

**Control de volumen: [VOL]**

**Selección de fuente: [SRC]**

**Reducción de volumen: [ATT]**
Al pulsar de nuevo el botón, el volumen vuelve al nivel anterior.

## En el control de audio

**Selección del elemento de audio: [AUD]**

**Ajusta el elemento de audio: [VOL]**



- Consulte <Control de audio> (página 42) para el método de funcionamiento, como los procedimientos para el control de audio y otras operaciones.

## En fuente de Sintonizador/Radio HD

**Selección de Banda: [FM+]/[AM–]**

**Selección de estación: [|◄◄]/[►►|]**

**Recuperación de las estaciones preestablecidos: [1] - [6]**

## En la fuente Disco

**Selección de música: [|◄◄]/[►►|]**

**Selección de Carpeta/Disco: [FM+]/[AM–]**

**Pausar/Reproducir: [►II]**

## En fuente de sintonización de Radio Satélite

**Selección de la banda preestablecida: [FM+]**

**Selección de canal: [|◄◄]/[►►|]**

**Recuperación de los canales preestablecidos: [1] - [6]**



**Acerca de [ ] (KDC-MP242)**
Este botón se utiliza cuando está conectada la CAJA DE MANOS LIBRES Bluetooth. para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la CAJA DE MANOS LIBRES Bluetooth.

**Acerca de [✱] (KDC-MP142/KDC-MP142CR)**
Sin utilizar.

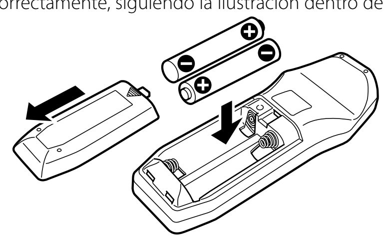
**Acerca de [DIRECT]**
Sin utilizar.



- No deje el mando a distancia en superficies calientes como el salpicadero.

### Colocación y reemplazo de la batería

Use dos baterías “AA”/ “R6”.
Deslice la tapa mientras presiona hacia abajo para quitarla tal y como se muestra.
Inserte las baterías con los polos + y – alineados correctamente, siguiendo la ilustración dentro de la caja.

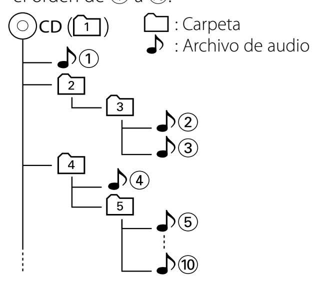


## Acerca del archivo de audio

- **Archivo de audio reproducible**
  MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Medio de disco reproducible**
  CD-R/RW/ROM
- **Formato de archivo de disco reproducible**
  ISO 9660 Nivel 1/2, Joliet, Romeo, Nombre de archivo largo.

Aunque los archivos de audio cumplen los estándares anteriores, puede que no sea posible la reproducción según los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

- **Orden de reproducción del archivo de audio**
  En el ejemplo del árbol de carpetas/archivos que se muestra a continuación, los archivos se reproducen en el orden de ① a ⑩.




En el sitio web está disponible un manual en línea acerca de los archivos de audio, www.kenwood.com/audiofile/. En este manual en línea, se proporciona información detallada y notas que no se incluyen en este manual. Asegúrese de leer también el manual en línea.

## Acerca del sintonizador de Radio Satélite (Opcional)

Esta unidad es compatible con los sintonizadores de Radio satélite emitidos por SIRIUS y XM.
Consulte el manual de instrucciones del sintonizador de Radio Satélite.

## Acerca de la Radio HD (Opcional)

Al conectar un radio HD, las características de sintonización de la unidad se desactivan y cambian a las características de sintonización de radio HD.
Con el sintonizador de radio HD, puede usar las funciones similares del sintonizador. Consulte las características del sintonizador para saber cómo utilizar las funciones.

## Para el funcionamiento del KCA-BT200 (Opcional)

Para el funcionamiento consulte el modelo A-1 en el manual de instrucciones del KCA-BT200 y la siguiente tabla. El botón [AUTO]/[TI] se debe reemplazar por el botón [SRC] para <Contestar una llamada en espera después de fi nalizar la llamada actual>.

| Notación utilizada en el manual de instrucciones del KCA-BT200 | Operación |
|---|---|
| Botón [►II] | Mando [AUD] |
| Mando de control | Mando [AUD] |
| Botón [AUTO]/[TI] | Botón [DISP] |
| Mando de control hacia arriba o hacia abajo | Botón [FM+] o [AM–] |
| Mano de control hacia la izquierda o hacia la derecha | Botón [I◄◄] o [►►I] |

## Para el funcionamiento del KCA-BT100 (Opcional)

Para controlar el KCA-BT100, opere del siguiente modo;

Para realizar el ajuste de <Selección del modo de marcación>, seleccione <Sistema del menú> (página 45). Al pulsar el mando [AUD] durante al menos 1 segundo después de haber seleccionado el elemento "D.MODE" le permite ingresar al modo de selección del método de marcación. Para salir del modo de selección del método de marcación, pulse el botón de búsqueda.

Para <Desconexión de una llamada>, <Borrado del mensaje de desconexión> y <Rechazo de una llamada entrante>, pulse el botón [DISP] durante al menos 1 segundo.
Además, algunas visualizaciones son diferentes de las descritas en el manual de instrucciones del KCA-BT100.

| Pantallas del Manual de Instrucciones del KCA-BT100 | Pantallas actuales en esta unidad |
|---|---|
| "DISCONCT" | "HF D-CON" |
| "CONNECT" | "HF CON" |
| "PHN-DEL" | "DVC-DEL" |
| "P-STATUS" | "D-STATUS" |
| "BT-CON Y" | "HF-CON Y" |
| "BT-CON N" | "HF-CON N" |

## Glosario del menú

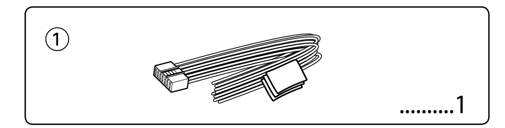
- **SWPRE (Cambio de salida de preamplificador)**
  Cambia la salida de preamplificación entre la salida trasera ("R") y la salida de subwoofer ("SW").
- **SPRM (Supreme)**
  Tecnología para extrapolar y suplementar con algoritmo de propiedad, el rango de alta frecuencia que s corta al codificar a una velocidad de transmisión en bits baja.
  La suplementación es optimizada por el formato de compresión (MP3 o WMA) y se procesa de acuerdo con la velocidad de transmisión de bits.
  El efecto es insignificante con música codificada a una velocidad de transmisión de bits alta, variable o que tenga un rango de frecuencia alta mínimo.
- **CD READ**
  Establece el método de lectura de CD.
  Cuando no se pueda reproducir un formato especial de CD, ajuste esta función en "2" para forzar la reproducción. Tenga en cuenta que algunos CDs de música no se pueden reproducir aún cuando se haya ajustado en "2". Además, los archivos de audio no podrán reproducirse cuando el ajuste está en "2". Normalmente, mantenga este ajuste en "1".
  1 : Distingue automáticamente entre un disco con archivos de audio y un CD de música al reproducir un disco.
  2 : Fuerza la reproducción como un CD de música.
- **AUX**
  Al ajustar en ON (activado), se puede seleccionar la fuente AUX.
  ON1: Emite el sonido de la unidad externa conectada en el terminal AUX al cambiar a la fuente AUX.
  ON2: Activa la función de atenuador al cambiar a la fuente AUX.
  Desactiva la función del atenuador cuando se escucha la emisión desde una unidad externa. Esto previene el ruido producido cuando no se encuentra conectada ninguna unidad externa en el terminal AUX.
  OFF: Desactiva la selección de la fuente AUX.
  Ajuste en OFF cuando no utilice la terminal AUX.
- **AUTO1, AUTO2, MANUAL (Selección de modo de sintonización)**
  Seleccione el modo de sintonización de la radio.

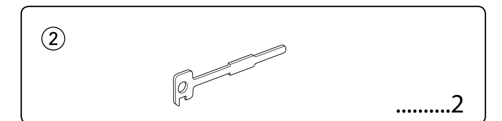
| Modo de sintonización | Visualización | Operación |
|---|---|---|
| Búsqueda automática | "AUTO1" | Búsqueda automática de una emisora. |
| Búsqueda de estación preestablecida | "AUTO2" | Búsqueda en el orden de las estaciones de la memoria preestablecida. |
| Manual | "MANUAL" | Control de sintonización manual normal. |

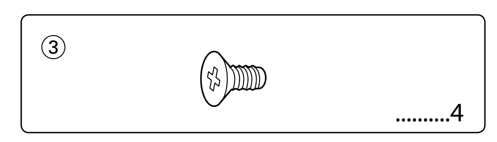
- **ICON**
  Ajusta el modo de gráficos de la pantalla de visualización durante la condición de reproducción normal.
  ON1: Se enciende.
  ON2: Se visualiza una animación.
  OFF: Se apaga.

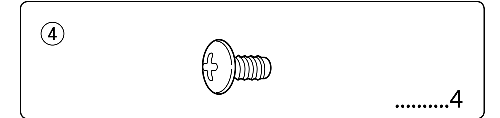
# Accesorios/ Procedimiento de instalación

## Accesorios




## Procedimiento de instalación

1. Para prevenir un corto circuito, quite la llave del interruptor de ignición y desconecte el lado ⊖ de la batería.
2. Realice las conexiones de los cables de entrada y salida adecuadas para cada unidad.
3. Conecte los cables del altavoz del arnés de cables.
4. Conecte los cables del arnés de cables en el siguiente orden: tierra, batería, ignición.
5. Conecte el conector del mazo de conductores a la unidad.
6. Instale la unidad en su automóvil.
7. Reconecte el lado ⊖ de la batería.
8. Pulse el botón de reposición.

**⚠ADVERTENCIA**

Si conecta el cable de ignición (rojo) y el cable de la batería (amarillo) en el chasis del auto (tierra), podría ocasionar un corto circuito, lo que provocaría un incendio. Siempre conecte esos cables en la fuente de alimentación que pasan por la caja de fusibles.

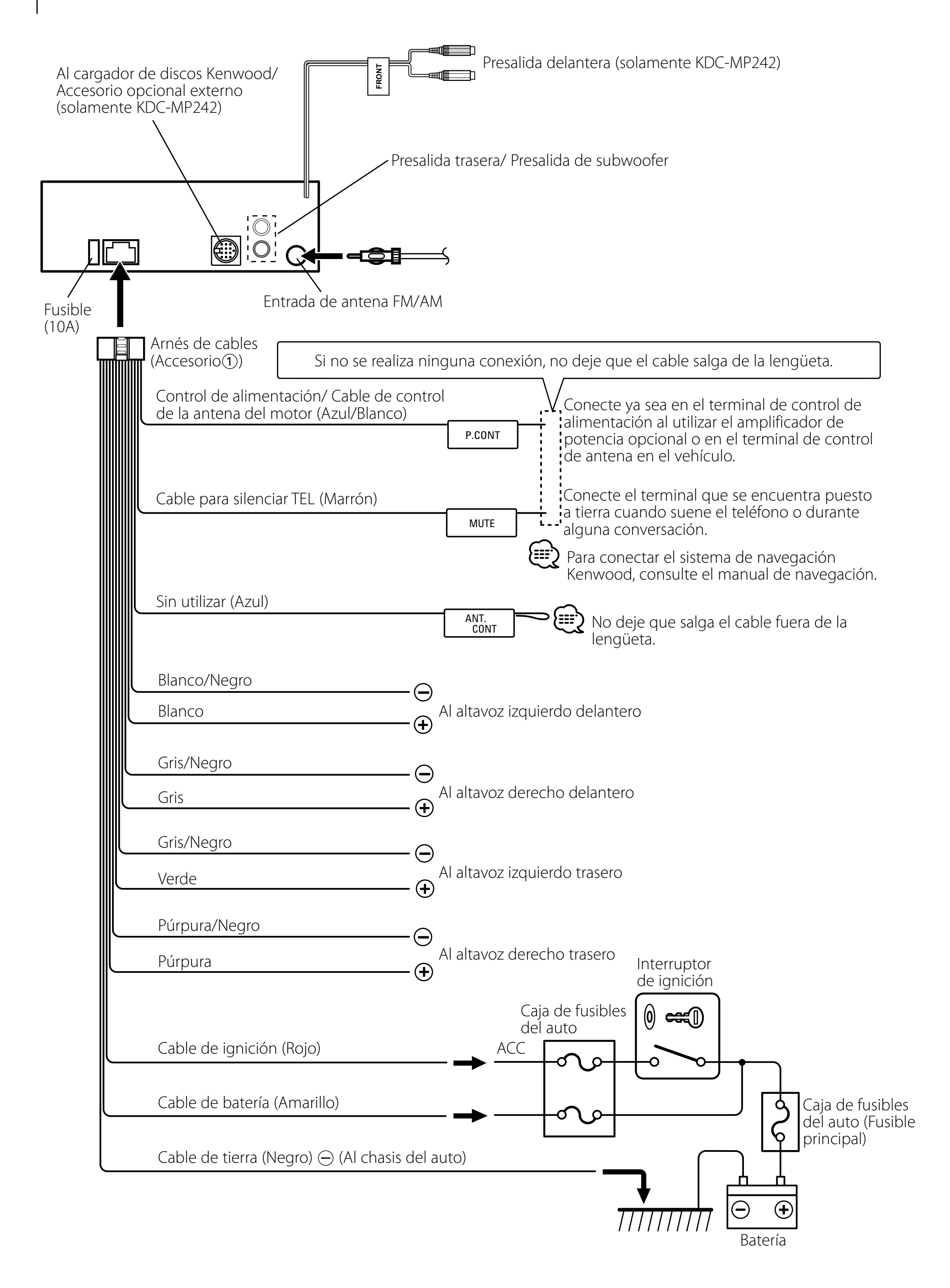


- La instalación y el cableado de este producto requiere capacitación y experiencia. Por su seguridad, deje que la instalación y el cableado lo lleve a cabo algún profesional.
- Asegúrese de poner a tierra la unidad en un suministro de energía de CC de 12 V negativo.
- No instale la unidad en un punto expuesto a la luz solar directa o al calor o humedad en exceso. Además deberá evitar sitios con mucho polvo o la posibilidad de que se derrame agua sobre ella.
- No utilice tornillos propios. Utilice los tornillos proporcionados. Si utiliza tornillos inadecuados, podría averiar la unidad.
- Si la alimentación no se desactiva (se visualiza “PROTECT”), el cable del altavoz podría tener un corto circuito o podría estar en contacto con el chasis del vehículo y podría haberse activado la función de protección. Por lo tanto, el cable del altavoz debe ser revisado.
- Si el interruptor de ignición del auto no cuenta con una posición ACC, conecte los cables de ignición en una fuente de alimentación que se pueda encender y apagar con la llave de ignición. Si conecta el cable de ignición en una fuente de alimentación con un suministro de voltaje constante, como el de los cables de la batería, se puede agotar la batería.
- Si la consola tiene alguna tapa, asegúrese de instalar la unidad de tal modo que la placa frontal no golpee la tapa al cerrar o al abrir.
- Si el fusible se funde, primero asegúrese de que los cables no estén en contacto de tal modo que puedan ocasionar un corto circuito, después cambie el fusible por uno que sea de la misma clasificación.
- Enrolle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar para que queden aislados. Para prevenir un corto circuito, no quite las tapas en los extremos de los cables no conectados o de los terminales.
- Conecte los cables de los altavoces a cada uno de los terminales correspondientes. La unidad se podría averiar o no funcionar correctamente si conecta los cables ⊖ o el terminal puesto a tierra en cualquier parte metálica del auto.
- Al conectar solamente dos altavoces en el sistema, conecte los conectores ya sea en ambos terminales de salida delanteros o en ambos terminales de salida traseros (no mezcle delanteros con traseros). Por ejemplo, si conecta el conector ⊕ del altavoz izquierdo en un terminal de salida delantero, no conecte el conector ⊖ en el terminal de salida trasero.
- Después de haber instalado la unidad, verifique la luz del freno, las direccionales, limpiadores, etc. funcionan correctamente.
- Instale la unidad en un ángulo de 30˚ o menos.

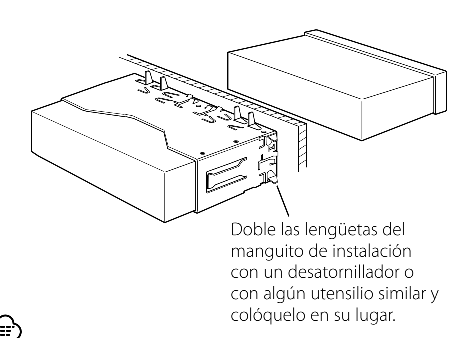
### Acerca de los reproductores de CD/ cargadores de disco conectados en esta unidad

Si el reproductor de CD/ cambiador de discos cuenta con el interruptor “O-N”, colóquelo en la posición “N”.
Las funciones que puede utilizar y la información que se puede visualizar podría diferir dependiendo de los modelos que se van a conectar.

# Conexión de los cables en los terminales



## Autos no japoneses

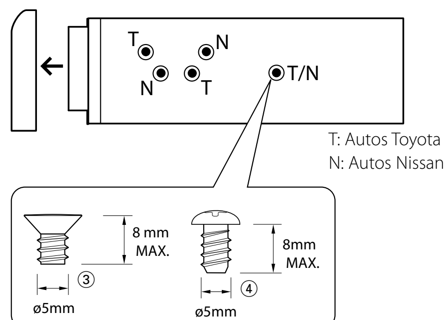



- Asegúrese de que la unidad se encuentre instalada fijamente en su lugar. Si la unidad está inestable, podría funcionar incorrectamente (por ejemplo, se puede omitir el sonido).

## Autos japoneses

**1** Consulte la sección <Extracción del marco de goma dura> y después quite el marco de goma dura.

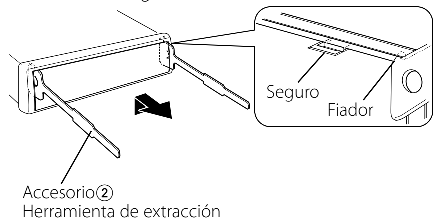
**2** Alinee los orificios en la unidad (dos ubicaciones en cada lado) con el soporte de instalación del vehículo y fije la unidad con los tornillos del accesorio.




Accesorio③...para autos Nissan
Accesorio④...para autos Toyota

## Extracción del marco de goma dura

**1** Enganche los pasadores del fiador en la herramienta de extracción y quite los dos seguros en el nivel superior.
Levante el marco y tire hacia adelante como se muestra en la figura.




**2** Al quitar el nivel superior, quite los dos puntos inferiores.



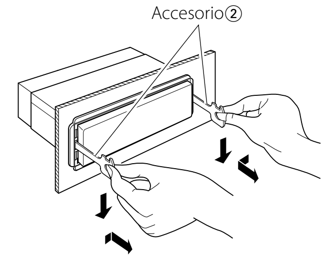
- El marco se puede quitar del lado inferior del mismo modo.

## Desinstalación de la unidad

**1** Consulte la sección <Extracción del marco de goma dura> y después quite el marco de goma dura.

**2** Inserte las dos herramientas de extracción profundamente en las ranuras en ambos lados, como se muestra.

**3** Baje la herramienta de extracción hacia la parte inferior y extraiga la unidad hasta la mitad mientras presiona hacia dentro.






- Tenga cuidado de evitar lesiones con los pasadores del fiador en la herramienta de extracción.

**4** Saque la unidad totalmente con sus manos, tenga cuidado de no dejarla caer.

# Guía sobre localización de averías

Algunas funciones de esta unidad podrían quedar deshabilitadas debido a los ajustes realizados en esta unidad.

**! No se puede visualizar el usuario de System Q.**

▶ <Control de audio> (página 42) no está ajustado.

---

**! • No se puede configurar el subwoofer.**
**• No hay emisión del subwoofer.**
**• No se puede configurar el filtro de paso bajo.**

▶ • La presalida no está ajustada en el subwoofer.
☞ "SWPRE" de <Sistema del menú> (página 45)
• <Salida de subwoofer> (página 40) no se encuentra ajustado en On.

---

**! • No se puede registrar un código de seguridad.**
**• No se puede configurar la pantalla de visualización.**

▶ <Ajuste del modo de demostración> (página 47) no se encuentra apagado.

---

Lo que podría parecer un mal funcionamiento en su unidad podría ser solamente el resultado de una operación o una conexión errónea. Antes de llamar a servicio, primero verifique la siguiente tabla para ver los posibles problemas.

## En la fuente sintonizador

**? La recepción de radio es mala.**

✔ La antena del auto no se encuentra extendida.
☞ Extraiga la antena totalmente.

---

## En la fuente Disco

**? El disco especificado no se reproduce pero si lo hace otro en su lugar.**

✔ El CD especificado está un poco sucio.
☞ Limpie el CD, consultando las instrucciones de limpieza de CD descritas en la sección <Manipulación de CDs> (página 39).

✔ El disco se cargó en una ranura diferente a la especificada.
☞ Expulse el cargador de discos y verifique el número del disco especificado.

✔ El disco está severamente rayado.
☞ Intente con otro disco.

---

## En la fuente de archivo de audio

**? El sonido se omite cuando se reproduce un archivo de audio.**

✔ El medio está rayado o sucio.
☞ Limpie el medio consultando las instrucciones de limpieza de CD descritas en la sección <Manipulación de CDs> (página 39).

✔ La condición de grabación no es buena.
☞ Grabe el medio de nuevo o utilice otro.

---

## Los mensajes mostrados a continuación presentan las condiciones de su sistema.

TOC ERR: • No se ha cargado ningún disco en el cargador de discos.
• El CD especificado está un poco sucio. El CD se encuentra al revés. El CD está muy rayado.

E-05: El disco no se puede leer.

E-15: Se reprodujo un medio que no contiene datos grabados que la unidad pueda reproducir.

E-77: La unidad funciona incorrectamente por alguna razón.
➪ Pulse el botón de reposición en la unidad. Si el código "E-77" no desaparece, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.

E-99: Algo sucede con el cargador de discos. O la unidad funciona incorrectamente por alguna razón.
➪ Inspeccione el cargador de discos. Y después pulse el botón de reposición en la unidad. Si el código "E-99" no desaparece, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.

IN (Parpadea): La sección del reproductor de CD no funciona correctamente.
➪ Vuelva a insertar el CD. Si no se puede expulsar el CD o si la pantalla de visualización continua parpadeando aún cuando se haya vuelto a insertar correctamente el CD, apague la alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

PROTECT: El cable del altavoz tiene un corto circuito o toca el chasis del vehículo y después se activa la función de protección.
➪ Conecte o aísle al cable del altavoz correctamente y pulse el botón de reposición. Si el código "PROTECT" no desaparece, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.

NA FILE: Se reprodujo un archivo de audio con un formato que no es compatible con esta unidad.
➪ ----

COPY PRO: Se reprodujo un archivo protegido contra copia.
➪ ----

# Especificaciones

## Sección del sintonizador FM

Rango de frecuencia
Espacio de 200 kHz
: 87,9 MHz – 107,9 MHz
Espacio de 50 kHz (KDC-MP142CR)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilidad utilizable (S/N = 30 dB)
: 9,3 dBf (0,8 μV/75 Ω)
Sensibilidad en reposo (S/N = 50 dB)
: 15,2 dBf (1,6 μV/75 Ω)
Respuesta de frecuencia (±3 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Relación señal ruido (MONO)
: 70 dB
Selectividad (±400 kHz)
: ≥ 80 dB
Separación de estéreo (1 kHz)
: 40 dB

## Sección del sintonizador AM

Rango de frecuencia (espacio de 10 kHz)
: 530 kHz – 1700 kHz
Sensibilidad utilizable (S/N = 20 dB)
: 28 dBμ (25 μV)

## Sección del reproductor de CD

Diodo de láser
: GaAlAs
Filtro digital (D/A)
: 8 Veces sobre el muestreo
Convertidor D/A
: 24 Bits
Velocidad de husillo
: 500 – 200 rpm (CLV)
Wow & Flutter
: Por debajo del límite medible
Respuesta de frecuencia (±1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Distorsión armónica total (1 kHz)
: 0,01 %
Relación señal ruido (1 kHz)
: 105 dB
Rango dinámico
: 93 dB
Decodificación MP3
: Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
Decodificación WMA
: Compatible con Windows Media Audio

## Sección de audio

Potencia máxima de salida
: 50 W x 4
Máximo potencia de banda ancha
(a menos del 1% THD)
: 22 W x 4
Impedancia de altavoz
: 4 – 8 Ω
Acción de tono
Bajos : 100 Hz ±8 dB
Medios : 1 kHz ±8 dB
Agudos : 10 kHz ±8 dB
Nivel de presalida (mV)/Carga (CD)
: 2000 mV/10 kΩ
Impedancia de presalida
: ≤ 600 Ω

## Entrada auxiliar

Respuesta de frecuencia (±3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Voltaje máximo de entrada
: 1200 mV
Impedancia de entrada
: 10 kΩ

## General

Voltaje de funcionamiento (11 – 16 V permisible)
: 14,4 V
Consumo de corriente
: 10 A
Tamaño de instalación (An x Al x P)
: 182 x 53 x 155 mm
7-3/16 x 2-1/16 x 6-1/8 pulgadas
Peso
: 2,9 lbs (1,30 kg)

Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.


KENWOOD